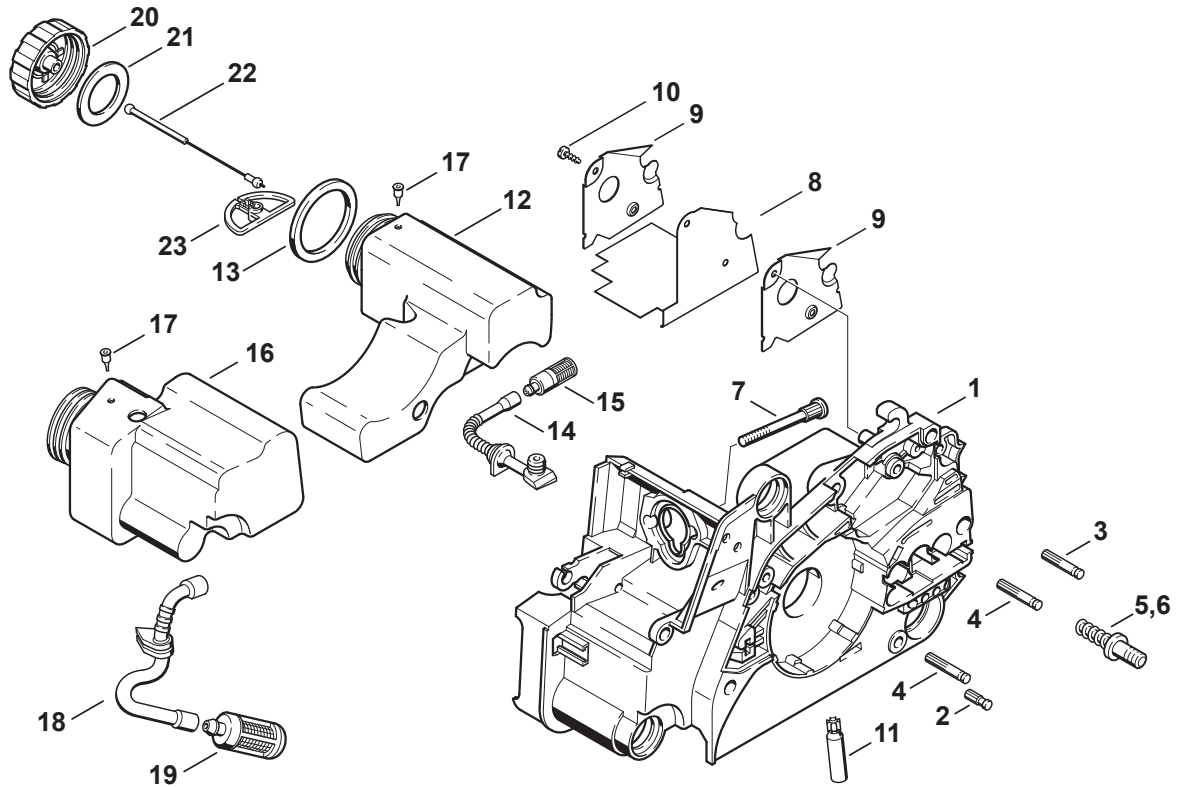


# STIHL MS 170, 170 C (1130)

## Ersatzteilliste Spare Parts List Liste des pièces

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>A</b> Motorgehäuse<br/>Engine housing<br/>Carter moteur</p>   | <p><b>M</b> Vergaser C1Q-S57D, C1Q-S57A,<br/>C1Q-S264A<br/>Carburetor C1Q-S57D, C1Q-S57A,<br/>C1Q-S264A<br/>Carburateur C1Q-S57D, C1Q-S57A,<br/>C1Q-S264A</p> |
| <p><b>B</b> Zylinder<br/>Cylinder<br/>Cylindre</p>  | <p><b>N</b> Vergaser C1Q-S237<br/>2-MIX<br/>Carburetor C1Q-S237<br/>2-MIX<br/>Carburateur C1Q-S237<br/>2-MIX</p>  |
| <p><b>C</b> Zylinder<br/>2-MIX<br/>Cylinder<br/>2-MIX<br/>Cylindre<br/>2-MIX</p>  | <p><b>O</b> Vergaser C1Q-S137C, C1Q-S137 BR<br/>Carburetor C1Q-S137C, C1Q-S137 BR<br/>Carburateur C1Q-S137C, C1Q-S137 BR</p>                                  |
| <p><b>D</b> Schalldämpfer<br/>Muffler<br/>Silencieux</p>  | <p><b>P</b> Griffrahmen, Werkzeuge<br/>Handle frame, Tools<br/>Cadre de poignée, Outils</p>   |
| <p><b>E</b> Anwerfvorrichtung<br/>Rewind starter<br/>Dispositif de lancement</p>  | <p><b>Q</b> Laser 2-in-1 (nicht für USA, CDN)<br/>2-in-1 laser (not for USA, CDN)<br/>Laser 2-in-1 (pas USA, CDN)</p>   |
| <p><b>F</b> Anwerfvorrichtung ErgoStart<br/>Rewind starter ErgoStart/Easy2Start<br/>Dispositif de lancement ErgoStart</p> | <p><b>R</b> Maschinenummer<br/>Serial number<br/>Numéro de machine</p>  |
| <p><b>G</b> Zündanlage, AV-System<br/>Ignition system, AV system<br/>Dispositif d'allumage, Système AV</p>                | <p><b>S</b> Anziehdrehmomente<br/>Tightening torques<br/>Couples de serrage</p>   |
| <p><b>H</b> Handschutz, Kettenbremse<br/>Hand guard, Chain brake<br/>Protège-main, Frein de chaîne</p>                    | <p><b>T</b> Anziehdrehmomente<br/>Tightening torques<br/>Couples de serrage</p>   |
| <p><b>J</b> Kettenschnellspannung<br/>Quick chain tensioner<br/>Tendeur de chaîne rapide</p>                              |   |
| <p><b>K</b> Luftfilter, Haube<br/>Air filter, Shroud<br/>Filtre à air, Capot</p>  |   |
| <p><b>L</b> Luftfilter, Haube<br/>2-MIX<br/>Air filter, Shroud<br/>2-MIX<br/>Filtre à air, Capot<br/>2-MIX</p>            |   |



207ET025 SC

## Illustration A

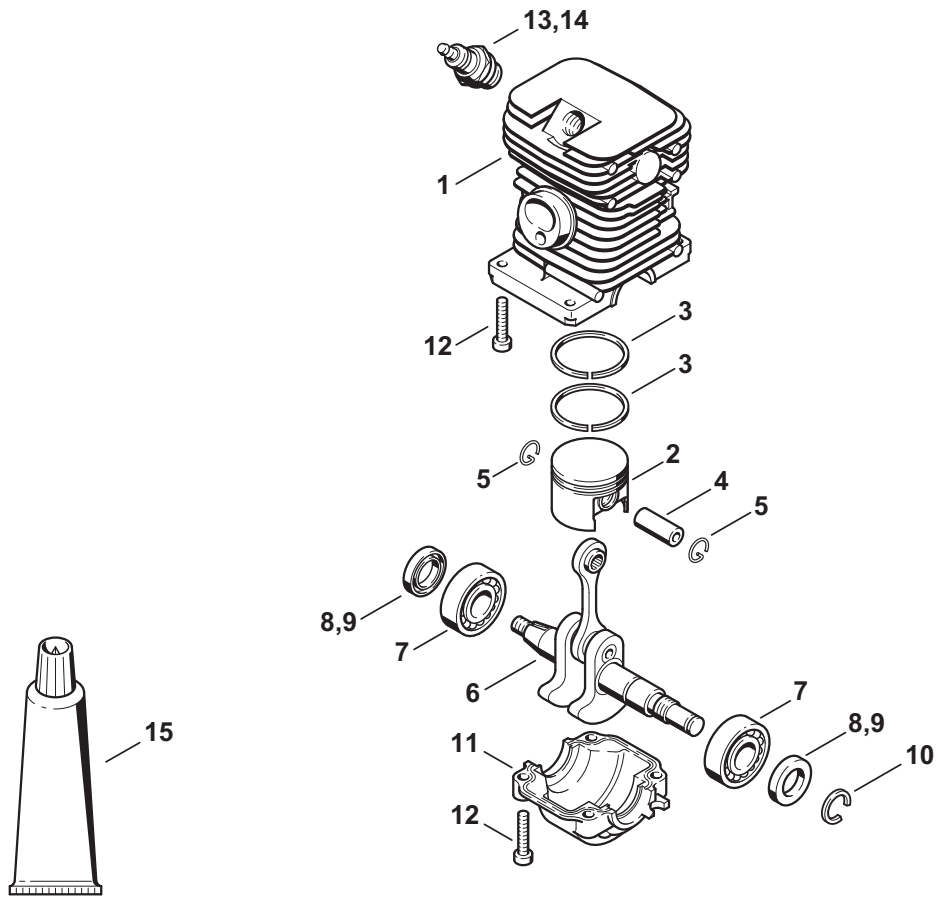
## Motorgehäuse

## Engine housing

## Carter moteur

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1130 020 3033	1	Motorgehäuse □ 2 - 5, 7 - 11	Engine housing □ 2 - 5, 7 - 11	Carter moteur □ 2 - 5, 7 - 11
2	1120 162 5200	1	Bolzen	Pin	Boulon
3	1123 162 5200	1	Bolzen	Pin	Boulon
4	1123 162 5205	2	Bolzen	Pin	Boulon
5	1123 664 2400	2	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
6	1123 664 2405	2	Bundschraube D9/M8 (B)	Collar screw D9/M8 (B)	Vis à embase D9/M8 (B)
7	1130 122 6601	2	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
8	1130 084 8303	1	Abstrahlfolie (4,5)	Reflector foil (4,5)	Feuille calorifuge (4,5)
9	1130 145 3400	2	Abstrahlplatte (4,5)	Heat shield (4,5)	Plaque calorifuge (4,5)
10	9104 003 8600	2	Schraube P3x10 (4,5)	Self-tapping screw P3x10 (4,5)	Vis Parker P3x10 (4,5)
11	1123 640 3200	1	Ölpumpe 0,55	Oil pump 0.55	Pompe à huile 0,55
12	1130 350 4400	1	Öltank □ 13 - 15, 17	Oil tank □ 13 - 15, 17	Réservoir d'huile □ 13 - 15, 17
13	0000 359 1241	1	Dichtring	Sealing ring	Anneau de joint
14	1130 647 9400	1	Schlauch	Hose	Tuyau
15	1123 640 3800	1	Saugkopf	Pickup body	Crépine d'aspiration
16	1130 350 0411	1	Kraftstofftank □ 17, 18	Fuel tank □ 17, 18	Réservoir d'essence □ 17, 18
17	0747 313 6810	2	Ventil	Valve	Soupape
18	1130 358 7701	1	Schlauch	Hose	Tuyau
19	0000 350 3500	1	Saugkopf	Pickup body	Crépine d'aspiration
20	1130 350 0500	2	Tankverschluss □ 21 - 23	Filler cap □ 21 - 23	Bouchon de réservoir □ 21 - 23
21	0000 359 1240	2	Dichtring	Sealing ring	Anneau de joint
22	0000 350 0905	2	Seil	Rope	Corde
23	0000 353 0605	2	Haken	Hook	Crochet

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207ET015 SC

## Illustration B

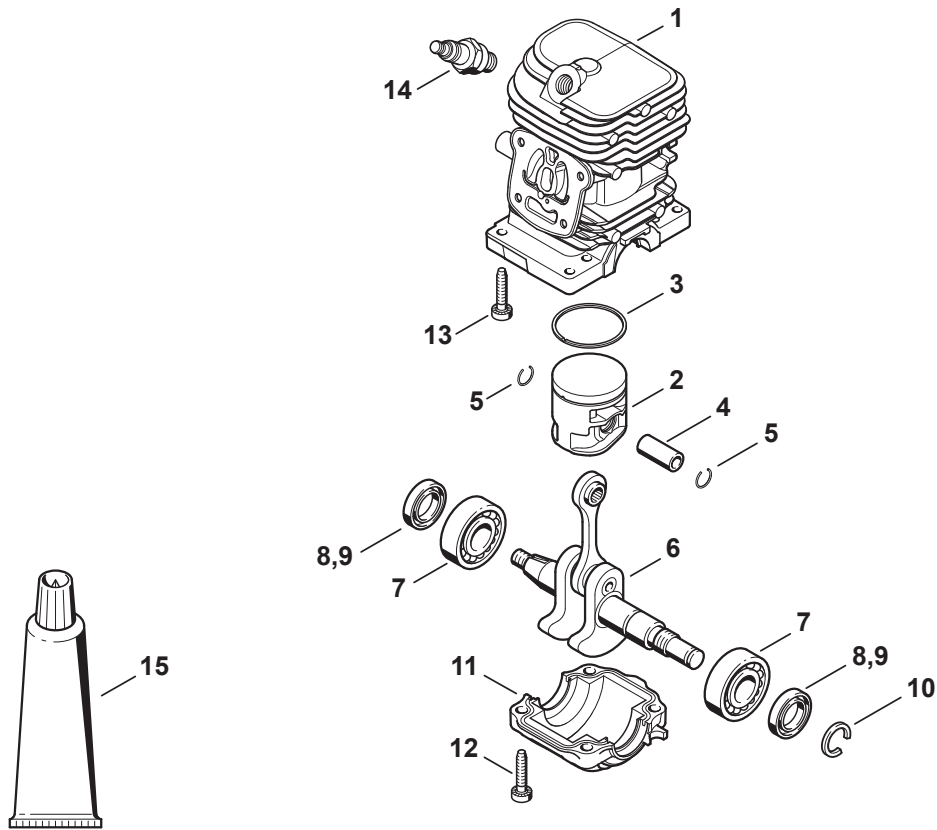
Zylinder

Cylinder

Cylindre

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1130 020 1207	1	Zylinder mit Kolben Ø 37 mm (1,3-6) □ 2 - 5, 12	Cylinder with piston Ø 37 mm (1,3-6) □ 2 - 5, 12	Cylindre avec piston Ø 37 mm (1,3-6) □ 2 - 5, 12
2	1130 030 2000	1	Kolben Ø 37 mm (1,3-6) □ 3 - 5	Piston Ø 37 mm (1,3-6) □ 3 - 5	Piston Ø 37 mm (1,3-6) □ 3 - 5
3	1130 034 3003	2	Verdichtungsring Ø 37x1,2 mm (1,3-6)	Piston ring Ø 37x1.2 mm (1,3-6)	Segment de piston Ø 37x1,2 mm (1,3-6)
4	1130 034 1500	1	Kolbenbolzen 8x4x25 (1,3-6)	Piston pin 8x4x25 (1,3-6)	Axe de piston 8x4x25 (1,3-6)
5	9463 650 0807	2	Sprengring 8x0,7 (1,3-6)	Snap ring 8x0.7 (1,3-6)	Jonc d'arrêt 8x0,7 (1,3-6)
6	1132 030 0401	1	Kurbelwelle (1,3-6)	Crankshaft (1,3-6)	Vilebrequin (1,3-6)
7	9503 003 0312	2	Kugellager DIN625-6002 (1,3-6)	Grooved ball bearing 6002 (1,3-6)	Roulement rainuré à billes 6002 (1,3-6)
8	9638 003 1581	2	WDR BS15x25x5 (1,3-6)	Oil seal 15x25x5 (1,3-6)	Bague d'étanchéité 15x25x5 (1,3-6)
9	9639 003 1585	2	WDR DIN3760-AS15x25x5 (1,3-6)	Oil seal 15x25x5 (1,3-6)	Bague d'étanchéité 15x25x5 (1,3-6)
10	9468 621 1520	1	Sicherungsring 15x1 (1,3-6)	Circlip 15x1 (1,3-6)	Circlip 15x1 (1,3-6)
11	1130 021 2505	1	Kurbelwanne (1,3-6)	Engine pan (1,3-6)	Carter inférieur (1,3-6)
12	9075 478 4159	8	Schraube IS-D5x24 (1,3-6)	Pan head self-tapping screw IS-D5x24 (1,3-6)	Vis cylindrique IS-D5x24 (1,3-6)
13	1110 400 7005	1	Zündkerze Bosch WSR 6 F (1,3-6)	Spark plug Bosch WSR 6 F (1,3-6)	Bougie Bosch WSR 6 F (1,3-6)
14	0000 400 7000	1	Zündkerze NGK BPMR7A (1,3-6)	Spark plug NGK BPMR7A (1,3-6)	Bougie NGK BPMR7A (1,3-6)
15	0783 830 2000	1	Dichtungsmasse Dirko HT rot (1,3-6)	Tube of sealant Dirko HT red (1,3-6)	Tube de pâte d'étanchéité Dirko HT rouge (1,3-6)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z

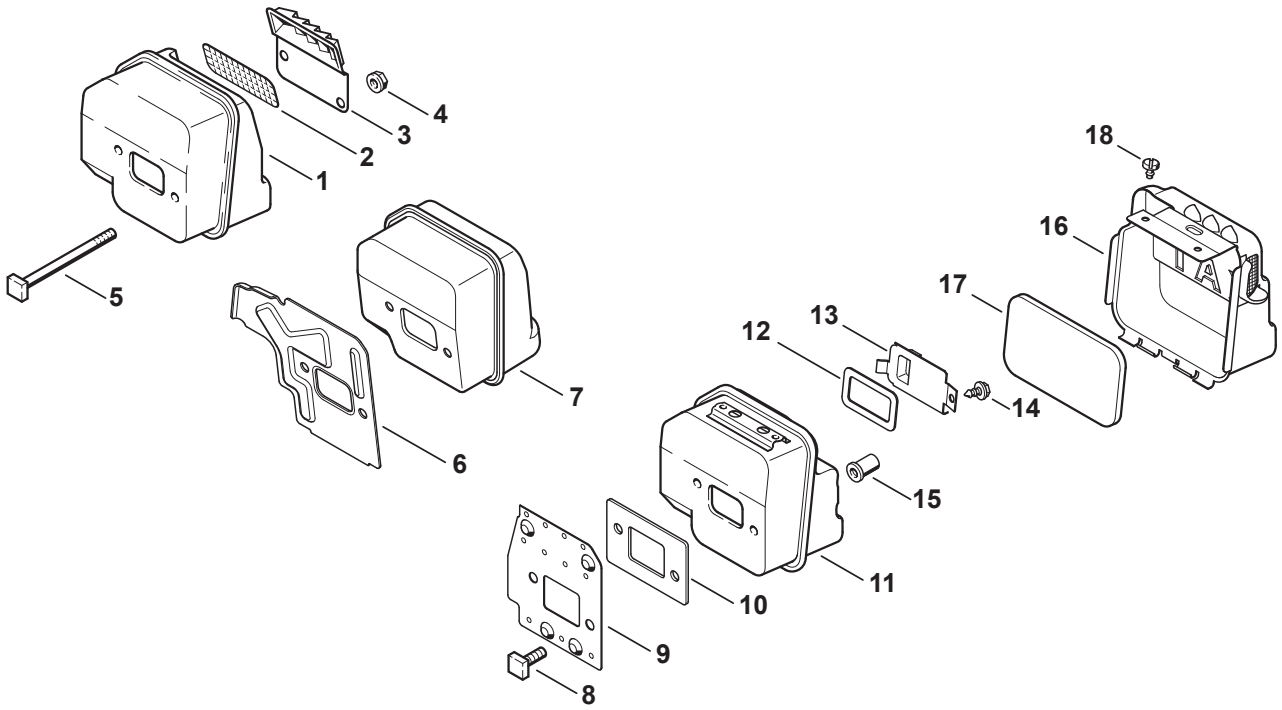


207E1017 SC

## Illustration C

Zylinder 2-MIX		Cylinder 2-MIX		Cylindre 2-MIX	
Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1130 020 1212	1	Zylinder mit Kolben Ø 37 mm (2) □ 1 - 5, 12	Cylinder with piston Ø 37 mm (2) □ 1 - 5, 12	Cylindre avec piston Ø 37 mm (2) □ 1 - 5, 12
2	1130 030 2014	1	Kolben Ø 37 mm (2) □ 2 - 5	Piston Ø 37 mm (2) □ 2 - 5	Piston Ø 37 mm (2) □ 2 - 5
3	1130 034 3007	1	Verdichtungsring Ø 37x1,2 mm (2)	Piston ring Ø 37x1.2 mm (2)	Segment de piston Ø 37x1,2 mm (2)
4	1139 034 1500	1	Kolbenbolzen 10x6,5x23 (2)	Piston pin 10x6.5x23 (2)	Axe de piston 10x6,5x23 (2)
5	9463 650 1000	2	Sprengring DIN73130-C10 (2)	Snap ring 10 (2)	Jonc d'arrêt 10 (2)
6	1132 030 0402	1	Kurbelwelle (2)	Crankshaft (2)	Vilebrequin (2)
7	9503 003 0312	2	Kugellager DIN625-6002 (2)	Grooved ball bearing 6002 (2)	Roulement rainuré à billes 6002 (2)
8	9638 003 1581	2	WDR BS15x25x5 (2)	Oil seal 15x25x5 (2)	Bague d'étanchéité 15x25x5 (2)
9	9639 003 1585	2	WDR DIN3760-AS15x25x5 (2)	Oil seal 15x25x5 (2)	Bague d'étanchéité 15x25x5 (2)
10	9468 621 1520	1	Sicherungsring 15x1 (2)	Circlip 15x1 (2)	Circlip 15x1 (2)
11	1130 021 2502	1	Kurbelwanne (2)	Engine pan (2)	Carter inférieur (2)
12	9075 478 4159	4	Schraube IS-D5x24 (2)	Pan head self-tapping screw IS-D5x24 (2)	Vis cylindrique IS-D5x24 (2)
13	9075 478 4159	4	Schraube IS-D5x24 (2)	Pan head self-tapping screw IS-D5x24 (2)	Vis cylindrique IS-D5x24 (2)
14	0000 400 7011	1	Zündkerze NGK CMR6H (2)	Spark plug NGK CMR6H (2)	Bougie NGK CMR6H (2)
15	0783 830 2000	1	Dichtungsmasse Dirko HT rot (2)	Tube of sealant Dirko HT red (2)	Tube de pâte d'étanchéité Dirko HT rouge (2)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207E1018 SC



## Illustration D

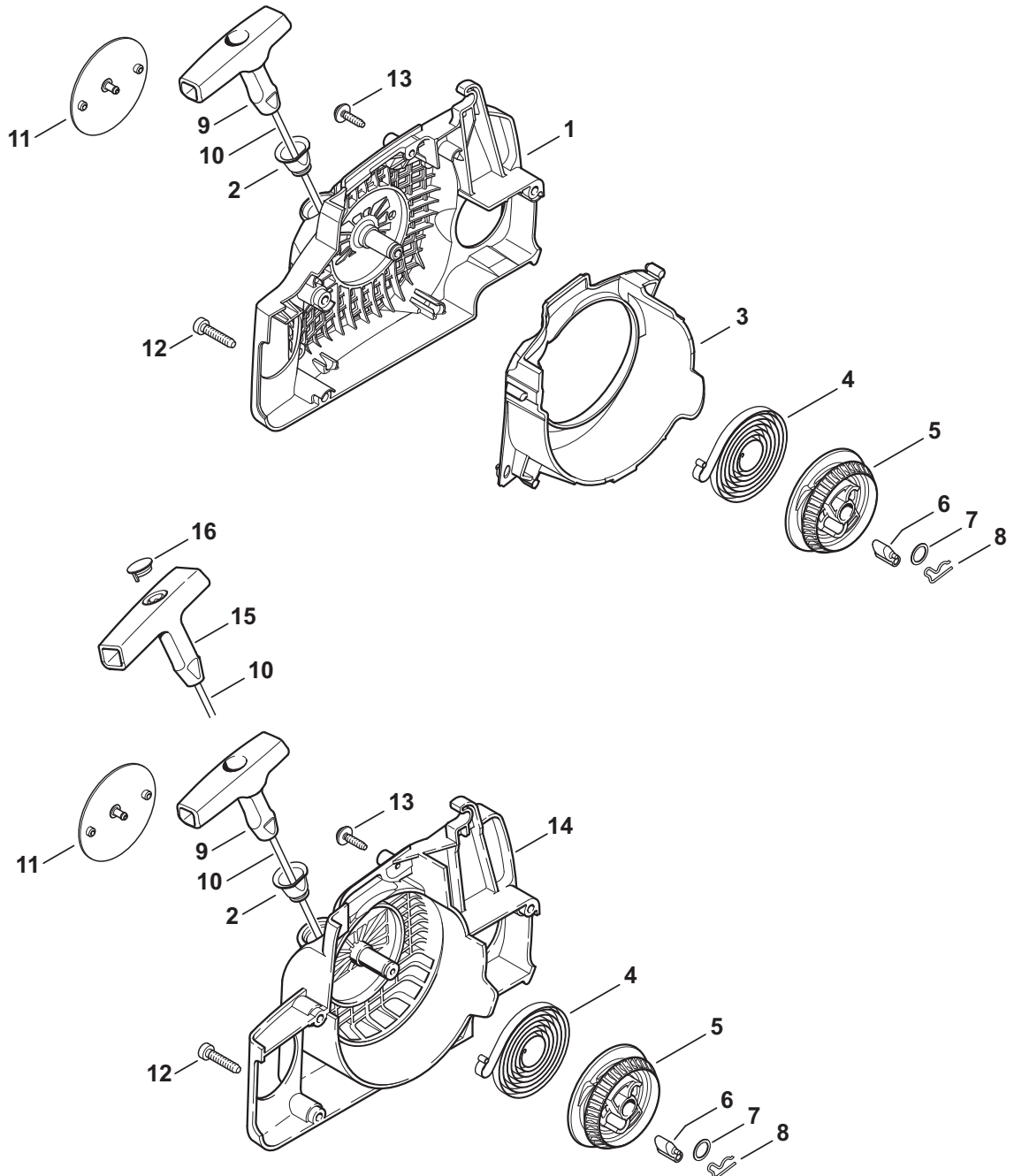
## Schalldämpfer

## Muffler

## Silencieux

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1130 140 0600	1	Schalldämpfer (1,3,6)	Muffler (1,3,6)	Silencieux (1,3,6)
2	1130 141 9000	1	Gitter USA, AUS, CDN (6)	Screen USA, AUS, CDN (6)	Grille USA, AUS, CDN (6)
3	1130 145 2900	1	Schalldämpferdeckel (1-3,6)	Muffler cover (1-3,6)	Couvercle de silencieux (1-3,6)
4	9216 261 0700	2	Mutter EN1664-M5-8 (1-3,6)	Hexagon nut M5 (1-3,6)	Écrou à six pans M5 (1-3,6)
5	1123 148 1201	2	Schraube M5x65 (1-3,6)	Screw M5x65 (1-3,6)	Vis M5x65 (1-3,6)
6	1130 141 3205	1	Kühlblech (2)	Cooling plate (2)	Tôle de refroidissement (2)
7	1130 140 0614	1	Schalldämpfer (2)	Muffler (2)	Silencieux (2)
8	0000 148 1200	2	Schraube M5x15 (4,5)	Screw M5x15 (4,5)	Vis M5x15 (4,5)
9	1130 141 3201	1	Kühlblech (4,5)	Cooling plate (4,5)	Tôle de refroidissement (4,5)
10	1130 149 0601	1	Schalldämpferdichtung (4,5)	Muffler gasket (4,5)	Joint de silencieux (4,5)
11	1130 140 0613	1	Schalldämpfer (4,5) □ 16 - 18	Muffler (4,5) □ 16 - 18	Silencieux (4,5) □ 16 - 18
12 *	1130 149 0600	1	Schalldämpferdichtung (5)	Muffler gasket (5)	Joint de silencieux (5)
13 *	1130 146 7400	1	Ablenklech (5)	Deflecting plate (5)	Chicane (5)
14 *	9099 021 0805	1	Blehschraube DIN7971-4,2x6,5 (5)	Self-tapping screw 4.2x6.5 (5)	Vis Parker 4,2x6,5 (5)
15	0000 148 2000	2	Mutter (4,5)	Nut (4,5)	Écrou (4,5)
16	1130 140 0500	1	Schutzschale (4,5) □ 17	Protecting shell (4,5) □ 17	Monture de protection (4,5) □ 17
17	1130 146 9000	1	Isoliermatte (4,5)	Insulating pad (4,5)	Garniture isolante (4,5)
18	9099 021 0805	2	Blehschraube DIN7971-4,2x6,5 (4,5)	Self-tapping screw 4.2x6.5 (4,5)	Vis Parker 4,2x6,5 (4,5)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207ET032 SC

# Illustration E

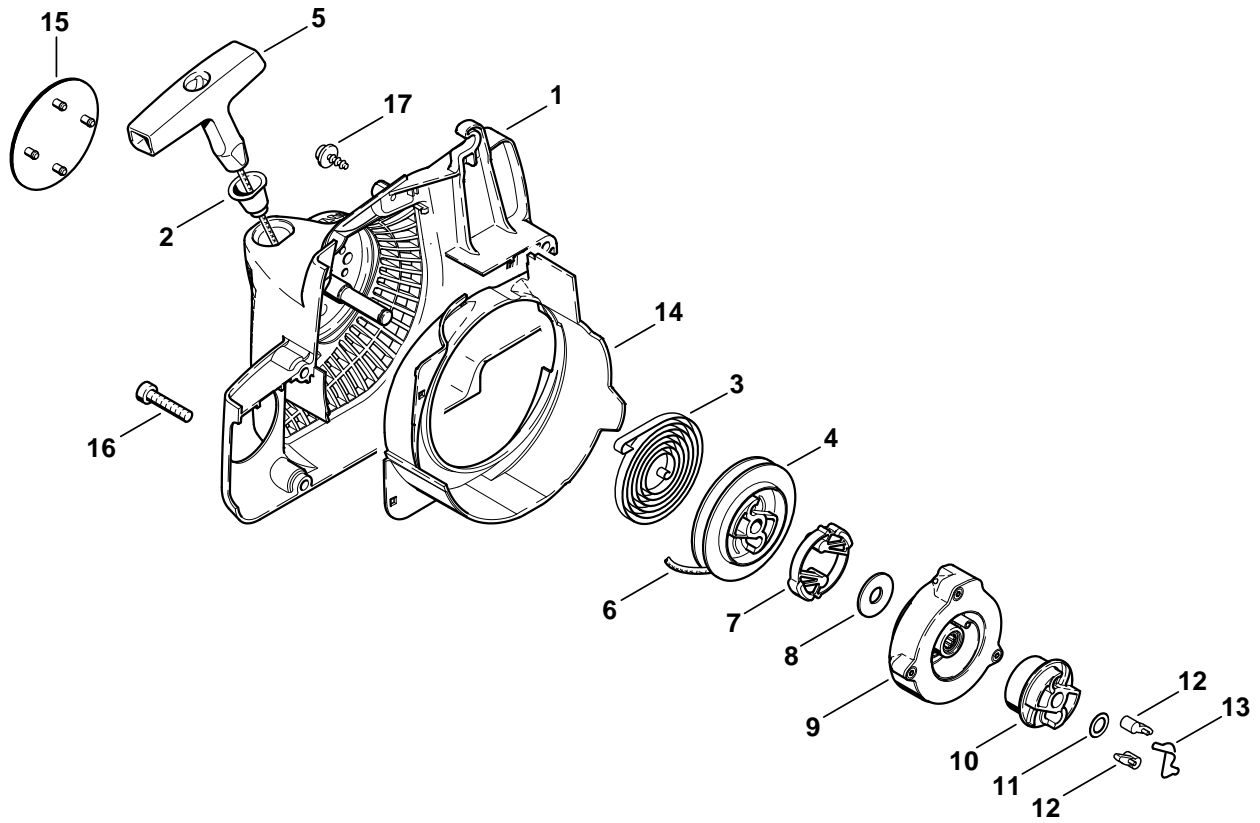
## Anwerfvorrichtung

## Rewind starter

## Dispositif de lancement

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1130 080 2110	1	Lüftergehäuse mit Anwerfvorrichtung (1,2,6) □ 1 - 11	Fan housing with rewind starter (1,2,6) □ 1 - 11	Carter de ventilateur avec lanceur (1,2,6) □ 1 - 11
1	1130 080 1807	1	Lüftergehäuse (1,2,6) □ 2	Fan housing (1,2,6) □ 2	Carter de ventilateur (1,2,6) □ 2
2	1110 084 9102	1	Buchse (1,2,5,6)	Bushing (1,2,5,6)	Douille (1,2,5,6)
3	1130 084 7801	1	Segment (1,2,6)	Segment (1,2,6)	Segment (1,2,6)
4	1129 190 0601	1	Rückholfeder (1,2,5,6)	Rewind spring (1,2,5,6)	Ressort de rappel (1,2,5,6)
5	1123 195 0400	1	Seilrolle (1,2,5,6)	Rope rotor (1,2,5,6)	Poulie à câble (1,2,5,6)
6	1125 195 7200	1	Klinke (1,2,5,6)	Pawl (1,2,5,6)	Cliquet (1,2,5,6)
7	0000 958 0923	1	Scheibe (1,2,5,6)	Washer (1,2,5,6)	Rondelle (1,2,5,6)
8	1118 195 3500	1	Feder (1,2,5,6)	Spring (1,2,5,6)	Ressort (1,2,5,6)
9	1121 195 3400	1	Griff (1,2,5,6)	Starter grip (1,2,5,6)	Poignée (1,2,5,6)
10	0000 195 8200	1	Anwerfseil Ø 3x800 mm (1,2,5,6)	Starter rope Ø 3x800 mm (1,2,5,6)	Câble de lancement Ø 3x800 mm (1,2,5,6)
11	1130 967 1504	1	Typenschild MS 170 (1,2,5,6)	Model plate MS 170 (1,2,5,6)	Plaque matricule MS 170 (1,2,5,6)
12	9075 478 4155	3	Schraube IS-D5x24 (1,2,5,6)	Pan head self-tapping screw IS-D5x24 (1,2,5,6)	Vis cylindrique IS-D5x24 (1,2,5,6)
13	9104 003 8733	1	Schraube P4x16 (1,2,5,6)	Self-tapping screw P4x16 (1,2,5,6)	Vis Parker P4x16 (1,2,5,6)
	* 1130 080 2100	1	Lüftergehäuse mit Anwerfvorrichtung (1,5,6) □ 2, 4 - 11, 14	Fan housing with rewind starter (1,5,6) □ 2, 4 - 11, 14	Carter de ventilateur avec lanceur (1,5,6) □ 2, 4 - 11, 14
	* 1130 080 2105	1	Lüftergehäuse mit Anwerfvorrichtung (B) (1,5,6) □ 2, 4 - 8, 10, 11, 14 - 16	Fan housing with rewind starter (B) (1,5,6) □ 2, 4 - 8, 10, 11, 14 - 16	Carter de ventilateur avec lanceur (B) (1,5,6) □ 2, 4 - 8, 10, 11, 14 - 16
14 *	1130 080 1800	1	Lüftergehäuse (1,5,6) □ 2, 11	Fan housing (1,5,6) □ 2, 11	Carter de ventilateur (1,5,6) □ 2, 11
15	0000 190 3402	1	Griff ElastoStart Ø 3 mm (B) (1,5,6) □ 10, 16	Starter grip ElastoStart Ø 3 mm (B) (1,5,6) □ 10, 16	Poignée ElastoStart Ø 3 mm (B) (1,5,6) □ 10, 16
16	0000 195 7001	1	Kappe (B) (1,5,6)	Cap (B) (1,5,6)	Capuchon (B) (1,5,6)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



206ET008 TG

## Illustration F

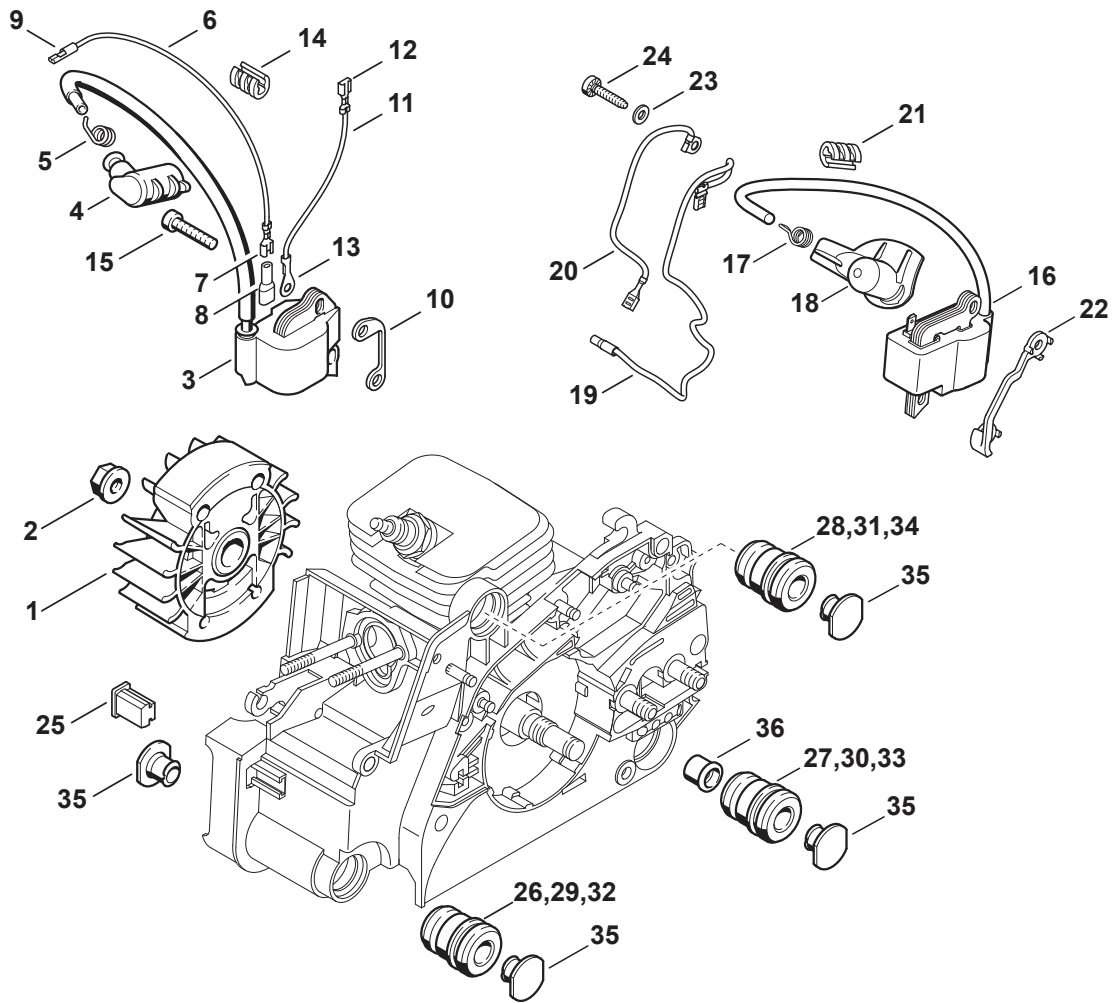
### Anwerfvorrichtung ErgoStart

### Rewind starter ErgoStart/Easy2Start

### Dispositif de lancement ErgoStart

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1130 080 2103	1	Lüftergehäuse mit Anwerfvorrichtung (3,4) □ 1 - 14	Fan housing with rewind starter (3,4) □ 1 - 14	Carter de ventilateur avec lanceur (3,4) □ 1 - 14
1	1130 080 1803	1	Lüftergehäuse (3,4) □ 2	Fan housing (3,4) □ 2	Carter de ventilateur (3,4) □ 2
2	1110 084 9102	1	Buchse (3,4)	Bushing (3,4)	Douille (3,4)
3	1123 190 0600	1	Rückholfeder (3,4)	Rewind spring (3,4)	Ressort de rappel (3,4)
4	1123 195 0401	1	Seilrolle (3,4)	Rope rotor (3,4)	Poulie à câble (3,4)
5	1121 195 3400	1	Griff (3,4)	Starter grip (3,4)	Poignée (3,4)
6	4137 195 8200	1	Anwerfseil Ø 2,7x910 mm (3,4)	Starter rope Ø 2.7x910 mm (3,4)	Câble de lancement Ø 2,7x910 mm (3,4)
	0000 930 2281	1	Anwerfseil Ø 2,7 mm x 30,8 m (A,B) (3,4)	Starter rope Ø 2.7 mm x 30.8 m (A,B) (3,4)	Câble de lancement Ø 2,7 mm x 30,8 m (A,B) (3,4)
7	1130 195 2001	1	Mitnehmer (3,4)	Carrier (3,4)	Entraîneur (3,4)
8	1123 195 9001	1	Scheibe (3,4)	Washer (3,4)	Rondelle (3,4)
9	1130 190 0700	1	Federgehäuse (3,4)	Spring housing (3,4)	Boîtier de ressort (3,4)
10	1130 195 2000	1	Mitnehmer (3,4)	Carrier (3,4)	Entraîneur (3,4)
11	0000 958 0806	1	Scheibe (3,4)	Washer (3,4)	Rondelle (3,4)
12	1123 195 7200	2	Klinke (3,4)	Pawl (3,4)	Cliquet (3,4)
13	1130 195 3501	1	Feder (3,4)	Spring (3,4)	Ressort (3,4)
14	1130 084 7800	1	Segment (3,4)	Segment (3,4)	Segment (3,4)
15	1130 967 1508	1	Typenschild MS 170 C (3,4)	Model plate MS 170 C (3,4)	Plaque matricule MS 170 C (3,4)
16	9075 478 4155	3	Schraube IS-D5x24 (3,4)	Pan head self-tapping screw IS-D5x24 (3,4)	Vis cylindrique IS-D5x24 (3,4)
17	9104 003 8733	1	Schraube P4x16 (3,4)	Self-tapping screw P4x16 (3,4)	Vis Parker P4x16 (3,4)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207ET022 SC

## Illustration G

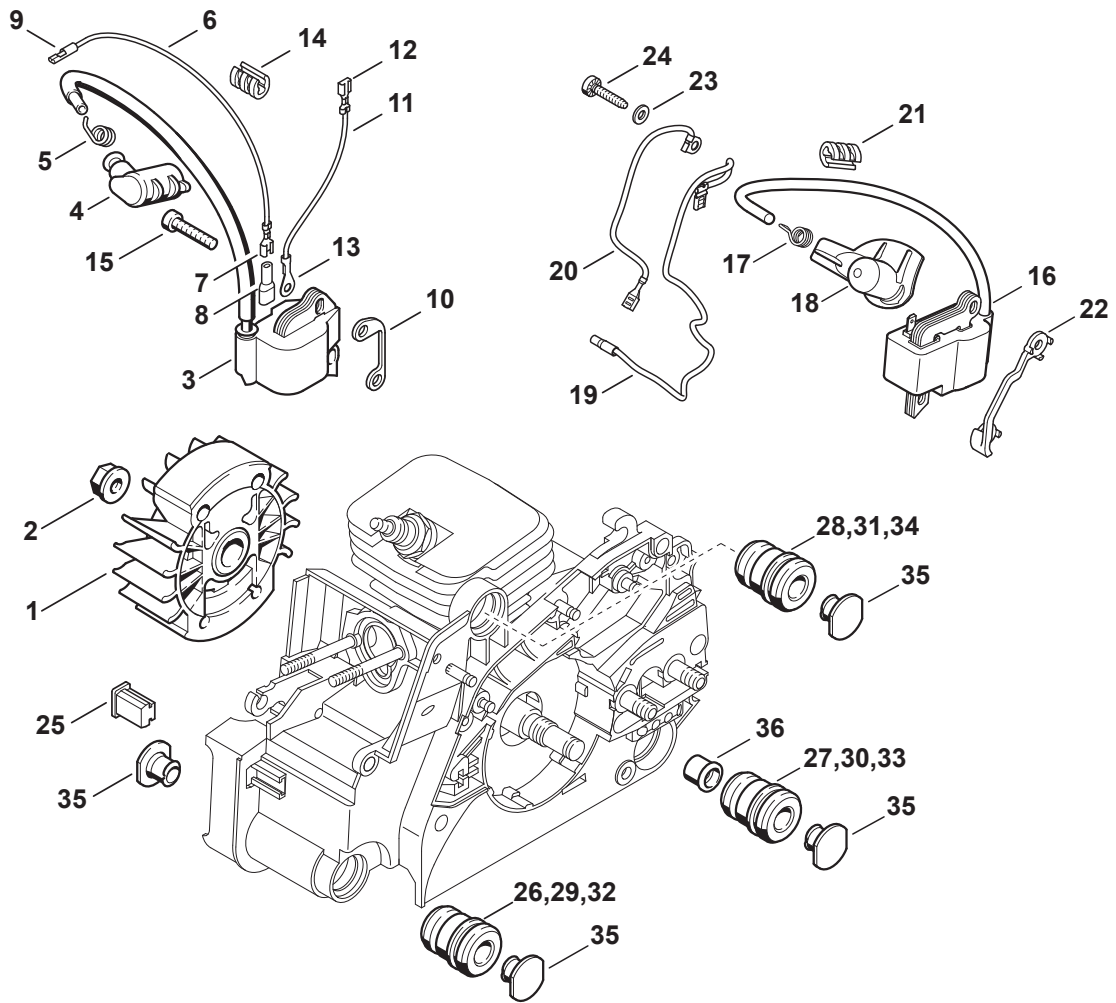
Zündanlage, AV-System

Ignition system, AV system

Dispositif d'allumage,  
Système AV

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1130 400 1201	1	Schwungrad	Flywheel	Rotor
2	0000 955 0802	1	Bundmutter M8x1	Collar nut M8x1	Écrou à embase M8x1
3	1130 400 1302	1	Zündmodul (1,3-6) □ 4, 5	Ignition module (1,3-6) □ 4, 5	Module d'allumage (1,3-6) □ 4, 5
4	1128 405 1000	1	Zündleistungsstecker (1,3-6)	Spark plug boot (1,3-6)	Contact de câble d'allumage (1,3-6)
5	0000 998 0604	1	Schenkelfeder (1,3-6)	Torsion spring (1,3-6)	Ressort coudé (1,3-6)
6	1130 440 1101	1	Kurzschließeleitung (1,3-6) □ 7 - 9	Short circuit wire (1,3-6) □ 7 - 9	Câble de court-circuit (1,3-6) □ 7 - 9
7		1	Steckhülse 4,8-1 (D) (1,3-6)	Terminal socket 4.8-1 (D) (1,3-6)	Clip enfichable 4,8-1 (D) (1,3-6)
8	0751 030 8467	1	Tülle (C) (1,3-6)	Grommet (C) (1,3-6)	Douille (C) (1,3-6)
9	0751 030 8490	1	Rundsteckhülse 3,5 (C) (1,3-6)	Terminal socket 3.5 (C) (1,3-6)	Clip rond 3,5 (C) (1,3-6)
10	1130 405 8000	2	Isolierstück (1,3-6)	Insulator (1,3-6)	Pièce isolante (1,3-6)
11	1130 440 2201	1	Masseleitung 125 mm (1,3-6) □ 12, 13	Ground wire 125 mm / 4 15/16" (1,3-6) □ 12, 13	Câble de masse 125 mm (1,3-6) □ 12, 13
12	0751 030 8953	1	Steckhülse 4,8-1 (C) (1,3-6)	Terminal socket 4.8-1 (C) (1,3-6)	Clip enfichable 4,8-1 (C) (1,3-6)
13	0751 030 8969	1	Kabelschuh A5-1,5 (C) (1,3-6)	Terminal socket A5-1.5 (C) (1,3-6)	Cosse de câble A5-1,5 (C) (1,3-6)
14	1130 448 1201	1	Kabelhalter (1,3-6)	Lead retainer (1,3-6)	Attache de câble (1,3-6)
15	9075 478 4155	2	Schraube IS-D5x24 (1,3-6)	Pan head self-tapping screw IS-D5x24 (1,3-6)	Vis cylindrique IS-D5x24 (1,3-6)
16	1130 400 1308	1	Zündmodul (2) □ 17, 18	Ignition module (2) □ 17, 18	Module d'allumage (2) □ 17, 18
17	0000 998 0604	1	Schenkelfeder (2)	Torsion spring (2)	Ressort coudé (2)
18	1130 405 1001	1	Zündleistungsstecker (2)	Spark plug boot (2)	Contact de câble d'allumage (2)
19	1130 440 1102	1	Kurzschließeleitung (2)	Short circuit wire (2)	Câble de court-circuit (2)
20	1130 440 2203	1	Masseleitung (2)	Ground wire (2)	Câble de masse (2)
21	1130 448 1201	1	Kabelhalter (2)	Lead retainer (2)	Attache de câble (2)
22	1130 405 8004	1	Isolierstück (2)	Insulator (2)	Pièce isolante (2)
23	9291 021 0100	2	Scheibe DIN125-A4,3 (2)	Washer 4.3 (2)	Rondelle 4,3 (2)
24	9075 478 3022	2	Schraube IS-D4x20 (2)	Pan head self-tapping screw IS-D4x20 (2)	Vis cylindrique IS-D4x20 (2)
25	1130 791 5900	1	Anschlagpuffer AV-System normal:	Stop buffer AV system normal:	Butoir d'arrêt Système AV normal:
26	1123 791 2800	1	Ringpuffer (1,2,5)	Annular buffer (1,2,5)	Butoir annulaire (1,2,5)
27	1123 791 2800	1	Ringpuffer (1,2,5)	Annular buffer (1,2,5)	Butoir annulaire (1,2,5)
28	1123 791 2800	1	Ringpuffer (1,2,5) AV-System hart:	Annular buffer (1,2,5) AV system hard:	Butoir annulaire (1,2,5) Système AV dur:
29	1130 791 2801	1	Ringpuffer USA, AUS, CDN (6)	Annular buffer USA, AUS, CDN (6)	Butoir annulaire USA, AUS, CDN (6)
30	1130 791 2801	1	Ringpuffer USA, AUS, CDN (6)	Annular buffer USA, AUS, CDN (6)	Butoir annulaire USA, AUS, CDN (6)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207ET022 SC



## Illustration G

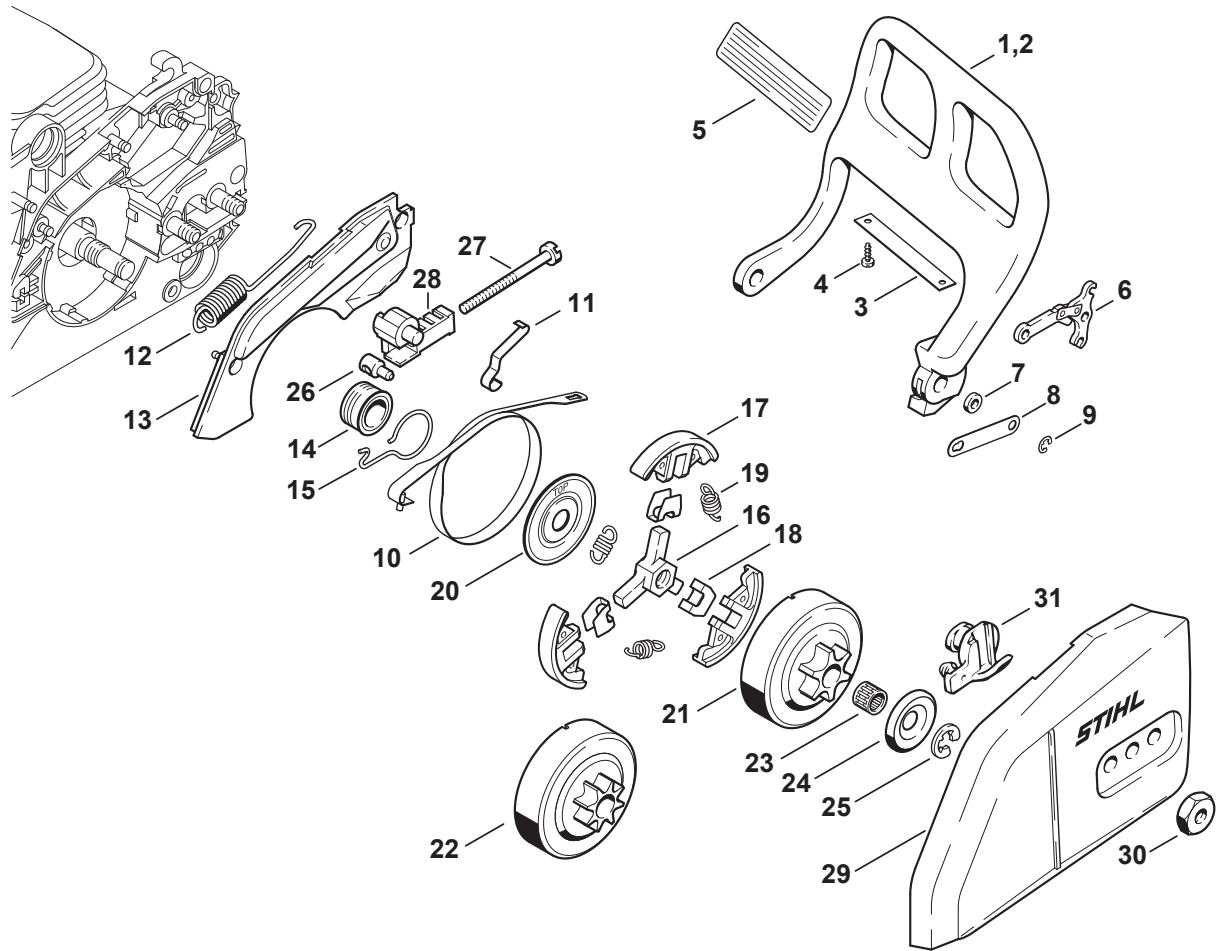
Zündanlage, AV-System

Ignition system, AV system

Dispositif d'allumage,  
Système AV

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
31	1130 791 2801	1	Ringpuffer USA, AUS, CDN (6) AV-System ErgoStart:	Annular buffer USA, AUS, CDN (6) AV system ErgoStart/Easy2Start:	Butoir annulaire USA, AUS, CDN (6) Système AV ErgoStart:
32	1123 791 2800	1	Ringpuffer (3,4)	Annular buffer (3,4)	Butoir annulaire (3,4)
33	1123 791 2800	1	Ringpuffer (3,4)	Annular buffer (3,4)	Butoir annulaire (3,4)
34	1130 791 2801	1	Ringpuffer (3,4)	Annular buffer (3,4)	Butoir annulaire (3,4)
35	1123 791 7300	5	Stopfen	Plug	Bouchon
36	1123 791 7305	1	Stopfen	Plug	Bouchon

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



206ET035 SC

## Illustration H

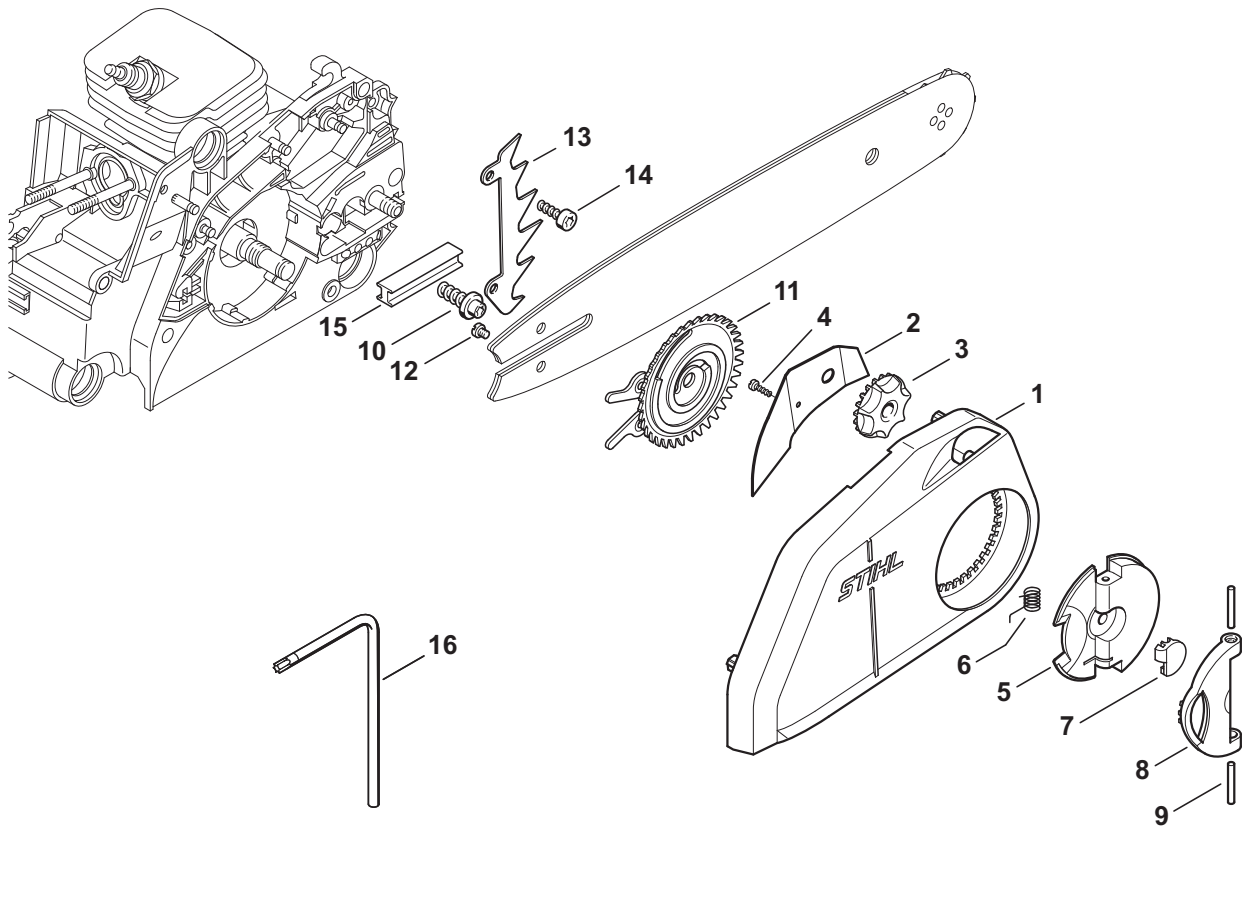
## Handschutz, Kettenbremse

## Hand guard, Chain brake

## Protège-main, Frein de chaîne

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1130 792 9100	1	Handschutz (1-3,6)	Hand guard (1-3,6)	Protège-main (1-3,6)
2	1130 790 9100	1	Handschutz (4,5) □ 3, 4	Hand guard (4,5) □ 3, 4	Protège-main (4,5) □ 3, 4
3	1130 145 0600	1	Abstrahlblech (4,5)	Heat shield (4,5)	Tôle calorifuge (4,5)
4	9104 003 8600	2	Schraube P3x10 (4,5)	Self-tapping screw P3x10 (4,5)	Vis Parker P3x10 (4,5)
5	0000 967 3913	1	Hinweisschild USA (6)	Instruction label USA (6)	Plaque indicatrice USA (6)
6	1128 160 5000	1	Hebel	Lever	Levier
7	0000 958 0521	1	Scheibe	Washer	Rondelle
8	1123 162 5800	1	Lasche	Strap	Bride de fixation
9	9460 624 0400	1	Sicherungsscheibe DIN6799-4	E-clip 4	Anneau d'arrêt 4
10	1123 160 5400	1	Bremsband	Brake band	Collier de frein
11	1123 162 7800	1	Blattfeder	Flat spring	Ressort à lame
12	1123 162 7900	1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de tension
13	1130 021 1100	1	Deckel	Cover	Couvercle
14	1123 640 7102	1	Schnecke □ 15	Worm □ 15	Vis sans fin □ 15
15	1123 647 2400	1	Feder	Spring	Ressort
16	1123 160 2050	1	Kupplung □ 17 - 20	Clutch □ 17 - 20	Embrayage □ 17 - 20
17	1129 162 0800	3	Fliehk Gewicht	Clutch shoe	Masselotte
18	1127 162 3000	3	Halter	Retainer	Pièce de fixation
19	0000 997 5515	3	Zugfeder	Tension spring	Ressort de tension
20	1121 162 1001	1	Abdeckscheibe	Cover washer	Rondelle de recouvrement
21	1123 640 2003	1	Kettenrad 3/8" Picco 6Z	Chain sprocket 3/8" Picco 6T	Pignon 3/8" Picco 6D
22	1123 640 2007	1	Kettenrad 1/4" 8Z (B)	Chain sprocket 1/4" 8T (B)	Pignon 1/4" 8D (B)
23	9512 933 2260	1	Nadelkranz 10x13x10	Needle cage 10x13x10	Cage à aiguilles 10x13x10
24	0000 958 1022	1	Scheibe Ø 27 mm	Washer Ø 27 mm	Rondelle Ø 27 mm
25	9460 624 0801	1	Sicherungsscheibe DIN6799-8x1,3	E-clip 8x1.3	Anneau d'arrêt 8x1,3
26	1120 664 1500	1	Spannmutter	Tensioning nut	Écrou de tension
27	1123 664 1605	1	Spannschraube	Adjusting screw	Vis de tension
28	1123 664 2205	1	Abdeckung	Cover	Recouvrement
29	1123 640 1705	1	Kettenraddeckel	Chain sprocket cover	Couvercle de pignon
30	0000 955 0801	2	Sechskantmutter M8	Hexagon nut M8	Écrou à six pans M8
31	1123 656 7700	1	Kettenfänger (B)	Chain catcher (B)	Arrêt de chaîne (B)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



143ET053 SC

## Illustration J

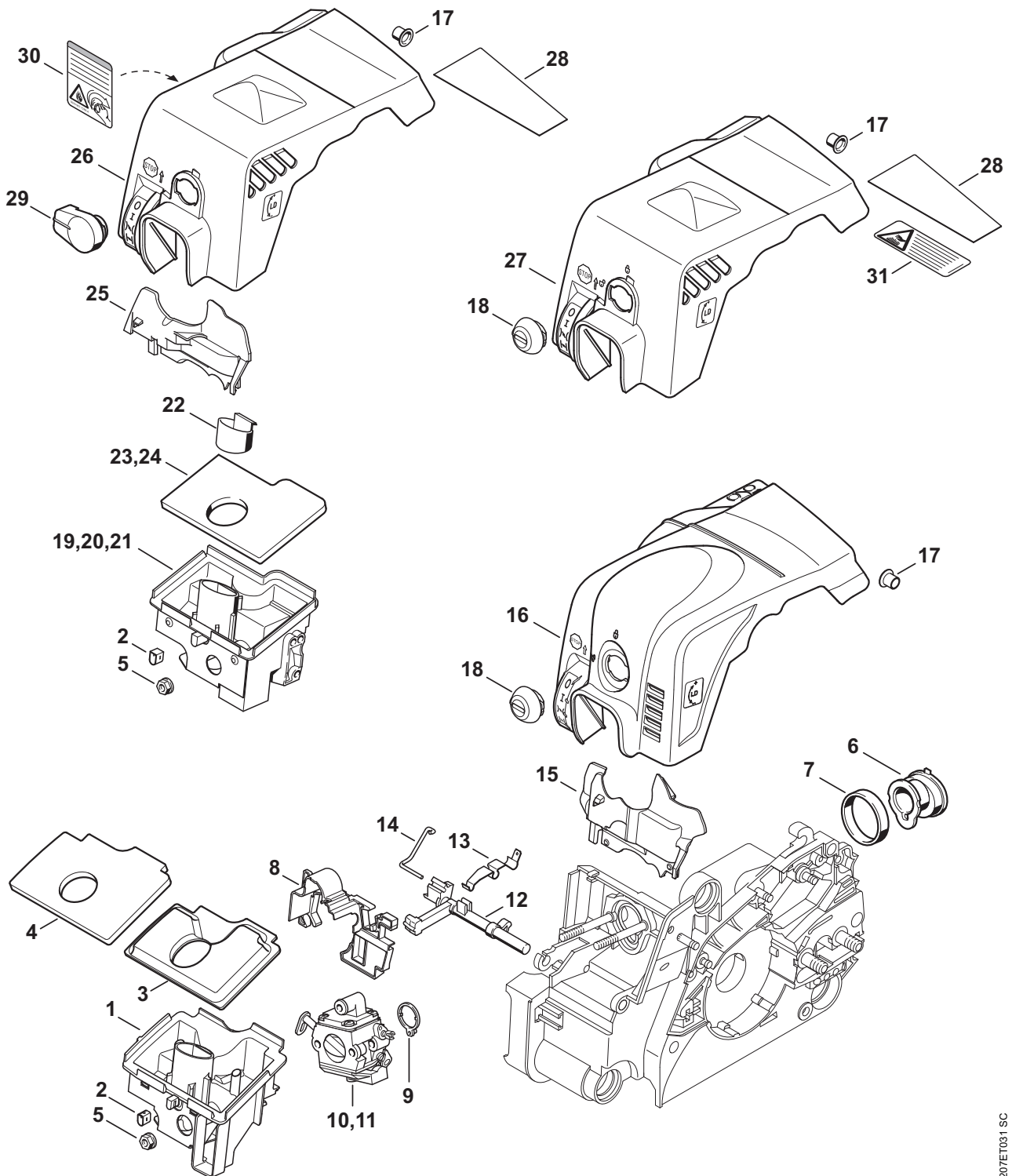
## Kettenschnellspannung

## Quick chain tensioner

## Tendeur de chaîne rapide

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1123 007 1008	1	Satz Kettenschnellspannung (B) □ 1 - 16	Quick tensioner parts (B) □ 1 - 16	Jeu de pièces de tendeur de chaîne rapide (B) □ 1 - 16
1	1123 640 1700	1	Kettenraddeckel (B) □ 2 - 4	Chain sprocket cover (B) □ 2 - 4	Couvercle de pignon (B) □ 2 - 4
2	1123 648 3800	1	Abdeckblech (B)	Cover plate (B)	Tôle de protection (B)
3	1123 648 2202	1	Spannrad (B)	Adjusting wheel (B)	Molette de tension (B)
4	9104 003 8600	1	Schraube P3x10 (B)	Self-tapping screw P3x10 (B)	Vis Parker P3x10 (B)
5	1121 660 1000	1	Flügelmutter (B) □ 6 - 9	Wing nut (B) □ 6 - 9	Écrou à ailettes (B) □ 6 - 9
6		1	Schenkelfeder (D)	Torsion spring (D)	Ressort coudé (D)
7		1	Kappe (D)	Cap (D)	Capuchon (D)
8		1	Griffstück (D)	Handle (D)	Poignée (D)
9		2	Zylinderstift 3m6x26 (D)	Cylindrical pin 3m6x26 (D)	Goupille cylindrique 3m6x26 (D)
10	1123 664 2402	1	Bundschraube (B)	Collar screw (B)	Vis à embase (B)
11	1123 660 3001	1	Spannscheibe (B) □ 12	Tensioning gear (B) □ 12	Rondelle de tension (B) □ 12
12	9041 319 0600	1	Zylinderschraube DIN84-M4x5-8.8 (B)	Pan head screw M4x5 (B)	Vis cylindrique M4x5 (B)
13	1123 664 0501	1	Krallenanschlag (B)	Bumper spike (B)	Griffe (B)
14	9075 478 4115	2	Schraube IS-D5x16 (B)	Pan head self-tapping screw IS-D5x16 (B)	Vis cylindrique IS-D5x16 (B)
15	1123 021 2800	1	Einlage (B)	Insert (B)	Pièce intercalaire (B)
16	0812 370 1000	1	Schraubendreher T27x120x70 (B)	Screwdriver T27x120x70 (B)	Tournevis T27x120x70 (B)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207ET031 SC

# Illustration K

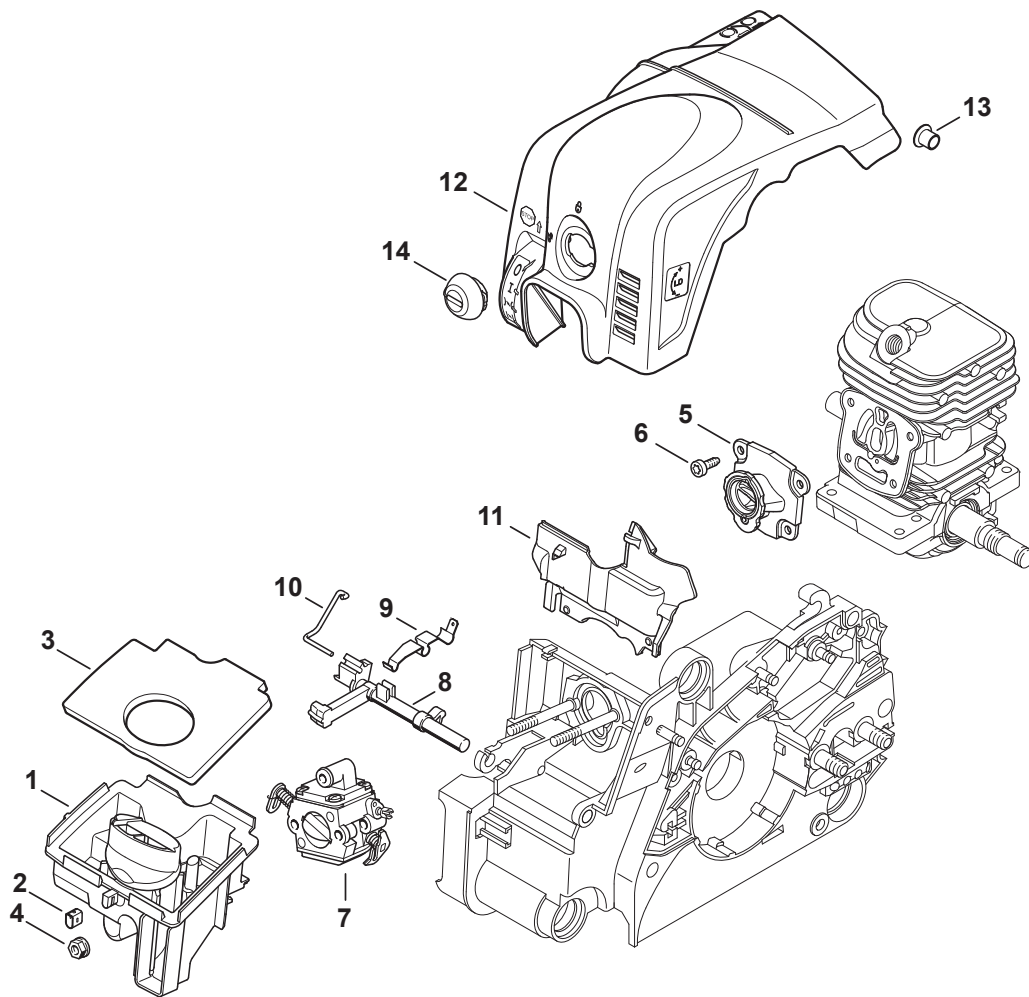
Luftfilter, Haube

Air filter, Shroud

Filtre à air, Capot

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1130 140 2814	1	Filtergehäuse (1,6) □ 2, 3	Filter housing (1,6) □ 2, 3	Boîtier de filtre (1,6) □ 2, 3
2	1130 124 7100	1	Hülse (1,3-6)	Sleeve (1,3-6)	Douille (1,3-6)
3	1130 141 1702	1	Filterplatte, Vlies (1,6)	Filter plate, fleece (1,6)	Élément filtrant plat, feutre (1,6)
4	1130 141 1701	1	Filterplatte (1,6)	Filter plate (1,6)	Élément filtrant plat (1,6)
5	9216 261 0700	2	Mutter EN1664-M5-8 (1,3-6)	Hexagon nut M5 (1,3-6)	Écrou à six pans M5 (1,3-6)
6	1130 141 2200	1	Krümmner (1,3-6)	Manifold (1,3-6)	Coude (1,3-6)
7	1130 022 2000	1	Ring (1,3-6)	Ring (1,3-6)	Anneau (1,3-6)
8	1130 141 6300	1	Luftführung (1,6)	Air baffle (1,6)	Défecteur d'air (1,6)
9	1130 141 1800	1	Hülse (1,3-6)	Sleeve (1,3-6)	Douille (1,3-6)
10	1130 120 0603	1	Vergaser C1Q-S57D (1,3-6)	Carburetor C1Q-S57D (1,3-6)	Carburateur C1Q-S57D (1,3-6)
11	1130 120 0606	1	Vergaser C1Q-S137C BR (1)	Carburetor C1Q-S137C BR (1)	Carburateur C1Q-S137C BR (1)
12	1130 182 0900	1	Schaltwelle (1,3-6)	Switch shaft (1,3-6)	Arbre de commande (1,3-6)
13	1130 442 1602	1	Kontaktfeder (1,3-6)	Contact spring (1,3-6)	Ressort de connexion (1,3-6)
14	1130 185 2000	1	Startergestänge (1,3-6)	Choke rod (1,3-6)	Tringlerie de volet de démarrage (1,3-6)
15	1130 124 3204	1	Luftleitplatte (1,6)	Baffle plate (1,6)	Défecteur d'air (1,6)
16	1130 140 4714	1	Haube (1,6) □ 17, 18	Shroud (1,6) □ 17, 18	Capot (1,6) □ 17, 18
17	1130 141 1801	1	Hülse (1,3-6)	Sleeve (1,3-6)	Douille (1,3-6)
18	1130 141 2306	1	Verschluss (5)	Twist lock (5)	Verrou (5)
19 *	1130 140 2803	1	Filtergehäuse (1,3,6) □ 2, 22, 23	Filter housing (1,3,6) □ 2, 22, 23	Boîtier de filtre (1,3,6) □ 2, 22, 23
20	1130 140 2804	1	Filtergehäuse (4,5) □ 2, 22, 23	Filter housing (4,5) □ 2, 22, 23	Boîtier de filtre (4,5) □ 2, 22, 23
21	1130 140 2808	1	Filtergehäuse AUS, NZ (6) □ 2, 22, 24	Filter housing AUS, NZ (6) □ 2, 22, 24	Boîtier de filtre AUS, NZ (6) □ 2, 22, 24
22	1130 141 1101	1	Einsatz (1,3-6)	Insert (1,3-6)	Insert (1,3-6)
23 *	1130 124 0800	1	Filterplatte (1,3-6)	Filter plate (1,3-6)	Élément filtrant plat (1,3-6)
24	1130 124 0801	1	Filterplatte, Vlies AUS, NZ (6)	Filter plate, fleece AUS, NZ (6)	Élément filtrant plat, feutre AUS, NZ (6)
25 *	1130 124 3200	1	Luftleitplatte (1,3-6)	Baffle plate (1,3-6)	Défecteur d'air (1,3-6)
26	1130 140 4709	1	Haube (1,3,4,6) □ 17, 28, 29	Shroud (1,3,4,6) □ 17, 28, 29	Capot (1,3,4,6) □ 17, 28, 29
27 *	1130 140 4707	1	Haube (5) □ 17, 18, 28, 31	Shroud (5) □ 17, 18, 28, 31	Capot (5) □ 17, 18, 28, 31
28	1130 084 8300	1	Abstrahlfolie (1,3-6)	Reflector foil (1,3-6)	Feuille calorifuge (1,3-6)
29	1130 141 2300	1	Verschluss (1,3,4,6)	Twist lock (1,3,4,6)	Verrou (1,3,4,6)
30	0000 967 7289	1	Warnhinweis Piktogramm Tankdeckel USA, CDN (6)	Warning pictogram Filler cap USA, CDN (6)	Pictogramme d'avertissement Bouchon de réservoir USA, CDN (6)
31	0000 967 3748	1	Hinweisschild (5)	Instruction label (5)	Plaque indicatrice (5)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207ET021 SC



## Illustration L

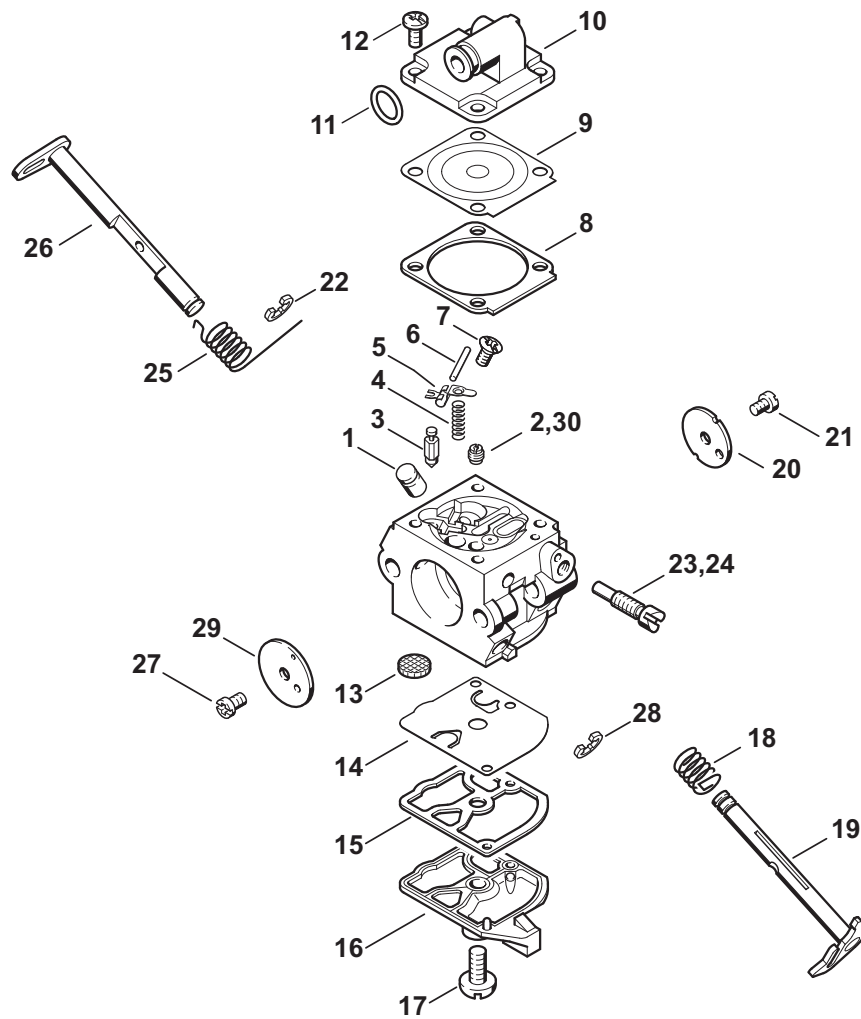
Luftfilter, Haube  
2-MIX

Air filter, Shroud  
2-MIX

Filtre à air, Capot  
2-MIX

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1130 140 2812	1	Filtergehäuse (2) □ 2, 3	Filter housing (2) □ 2, 3	Boîtier de filtre (2) □ 2, 3
2	1130 124 7100	1	Hülse (2)	Sleeve (2)	Douille (2)
3	1130 141 1700	1	Filterplatte (2)	Filter plate (2)	Élément filtrant plat (2)
4	9216 261 0700	2	Mutter EN1664-M5-8 (2)	Hexagon nut M5 (2)	Écrou à six pans M5 (2)
5	1130 140 2500	1	Krümmen (2)	Manifold (2)	Coude (2)
6	9075 478 3012	4	Schraube IS-D4x12 (2)	Pan head self-tapping screw IS-D4x12 (2)	Vis cylindrique IS-D4x12 (2)
7	1130 120 0610	1	Vergaser C1Q-S237 (2)	Carburetor C1Q-S237 (2)	Carburateur C1Q-S237 (2)
8	1130 182 0900	1	Schaltwelle (2)	Switch shaft (2)	Arbre de commande (2)
9	1130 442 1602	1	Kontaktfeder (2)	Contact spring (2)	Ressort de connexion (2)
10	1130 185 2000	1	Startergestänge (2)	Choke rod (2)	Tringlerie de volet de démarrage (2)
11	1130 124 3203	1	Luftleitplatte (2)	Baffle plate (2)	Défecteur d'air (2)
12	1130 140 4714	1	Haube (2) □ 13, 14	Shroud (2) □ 13, 14	Capot (2) □ 13, 14
13	1130 141 1801	1	Hülse (2)	Sleeve (2)	Douille (2)
14	1130 141 2306	1	Verschluss (2)	Twist lock (2)	Verrou (2)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207ET012 SC

# Illustration M

Vergaser C1Q-S57D,  
C1Q-S57A, C1Q-S264A

Carburetor C1Q-S57D,  
C1Q-S57A, C1Q-S264A

Carburateur C1Q-S57D,  
C1Q-S57A, C1Q-S264A

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1130 120 0603	1	Vergaser C1Q-S57D (1,3-6) □ 1 - 23, 25 - 29	Carburetor C1Q-S57D (1,3-6) □ 1 - 23, 25 - 29	Carburateur C1Q-S57D (1,3-6) □ 1 - 23, 25 - 29
		1	Vergaser C1Q-S264A (D) (1,3-6) □ 1 - 23, 25 - 29	Carburetor C1Q-S264A (D) (1,3-6) □ 1 - 23, 25 - 29	Carburateur C1Q-S264A (D) (1,3-6) □ 1 - 23, 25 - 29
*		1	Vergaser C1Q-S57A (C) (1,3-6) □ 1 - 22, 24 - 29	Carburetor C1Q-S57A (C) (1,3-6) □ 1 - 22, 24 - 29	Carburateur C1Q-S57A (C) (1,3-6) □ 1 - 22, 24 - 29
1	1130 121 5401	1	Ventildüse (1,3-6)	Valve jet (1,3-6)	Gicleur à soupage (1,3-6)
2	1130 121 5604	1	Festdüse 0.45 (1,3-6)	Fixed jet 0.45 (1,3-6)	Gicleur fixe 0.45 (1,3-6)
3	4116 121 5100	1	Einlassnadel (1,3-6)	Inlet needle (1,3-6)	Pointeau d'admission (1,3-6)
4	1130 122 3001	1	Feder (1,3-6)	Spring (1,3-6)	Ressort (1,3-6)
5	1125 121 5000	1	Einlassregelhebel (1,3-6)	Inlet control lever (1,3-6)	Levier de réglage d'admission (1,3-6)
6	1120 121 9200	1	Achse (1,3-6)	Spindle (1,3-6)	Axe (1,3-6)
7	1120 122 6600	1	Bundschraube (1,3-6)	Collar screw (1,3-6)	Vis à embase (1,3-6)
8	1130 129 0901	1	Dichtung (1,3-6)	Gasket (1,3-6)	Joint (1,3-6)
9	1130 121 4700	1	Regelmembrane (1,3-6)	Metering diaphragm (1,3-6)	Membrane de réglage (1,3-6)
10	1130 121 0800	1	Abschlussdeckel (1,3-6)	End cover (1,3-6)	Couvercle (1,3-6)
11	9646 945 0490	1	RDR DIN3770-B7x1,5 (1,3-6)	O-ring 7x1.5 (1,3-6)	Joint torique 7x1,5 (1,3-6)
12	1120 122 6601	4	Bundschraube (1,3-6)	Collar screw (1,3-6)	Vis à embase (1,3-6)
13	1123 121 7800	1	Sieb (1,3-6)	Strainer (1,3-6)	Tamis (1,3-6)
14	1130 121 4800	1	Pumpenmembrane (1,3-6)	Pump diaphragm (1,3-6)	Membrane de pompe (1,3-6)
15	1130 129 0900	1	Dichtung (1,3-6)	Gasket (1,3-6)	Joint (1,3-6)
16	1130 121 0801	1	Abschlussdeckel (1,3-6)	End cover (1,3-6)	Couvercle (1,3-6)
17	1120 122 7800	1	Linsensenkschraube (1,3-6)	Oval head screw (1,3-6)	Vis à tête bombée fraisée (1,3-6)
18	1123 122 3000	1	Feder (1,3-6)	Spring (1,3-6)	Ressort (1,3-6)
19	1130 120 7101	1	Drosselwelle mit Hebel (1,3-6)	Throttle shaft with lever (1,3-6)	Axe de papillon avec levier (1,3-6)
20	1130 121 3302	1	Drosselklappe (1,3-6)	Throttle shutter (1,3-6)	Papillon (1,3-6)
21	1120 122 7400	1	Halbrundschraube (1,3-6)	Round head screw (1,3-6)	Vis à tête ronde (1,3-6)
22	1125 122 9001	1	Sicherungsscheibe (1,3-6)	E-clip (1,3-6)	Circlip (1,3-6)
23	1130 122 6301	1	Leerlaufdrehzahlschraube (1,3-6)	Idle speed adjustment screw (1,3-6)	Vis de réglage de régime de ralenti (1,3-6)
24 *	1130 122 6300	1	Leerlaufdrehzahlschraube (1,3-6)	Idle speed adjustment screw (1,3-6)	Vis de réglage de régime de ralenti (1,3-6)
25	1123 122 3203	1	Schenkelfeder (1,3-6)	Torsion spring (1,3-6)	Ressort coudé (1,3-6)
26	1123 120 7200	1	Startwelle mit Hebel (1,3-6)	Choke shaft with lever (1,3-6)	Axe de volet de démarrage avec levier (1,3-6)
27	1125 122 7403	1	Halbrundschraube (1,3-6)	Round head screw (1,3-6)	Vis à tête ronde (1,3-6)
28	1125 122 9002	1	Sicherungsring (1,3-6)	E-clip (1,3-6)	Circlip (1,3-6)
29	1132 121 2901	1	Startklappe (1,3-6)	Choke shutter (1,3-6)	Volet de démarrage (1,3-6)
30	4137 121 5601	1	Festdüse 0.42 Höhendüse (B) (1,3-6)	Fixed jet 0.42 High altitude (B) (1,3-6)	Gicleur fixe 0.42 Gicleur pour altitude (B) (1,3-6)

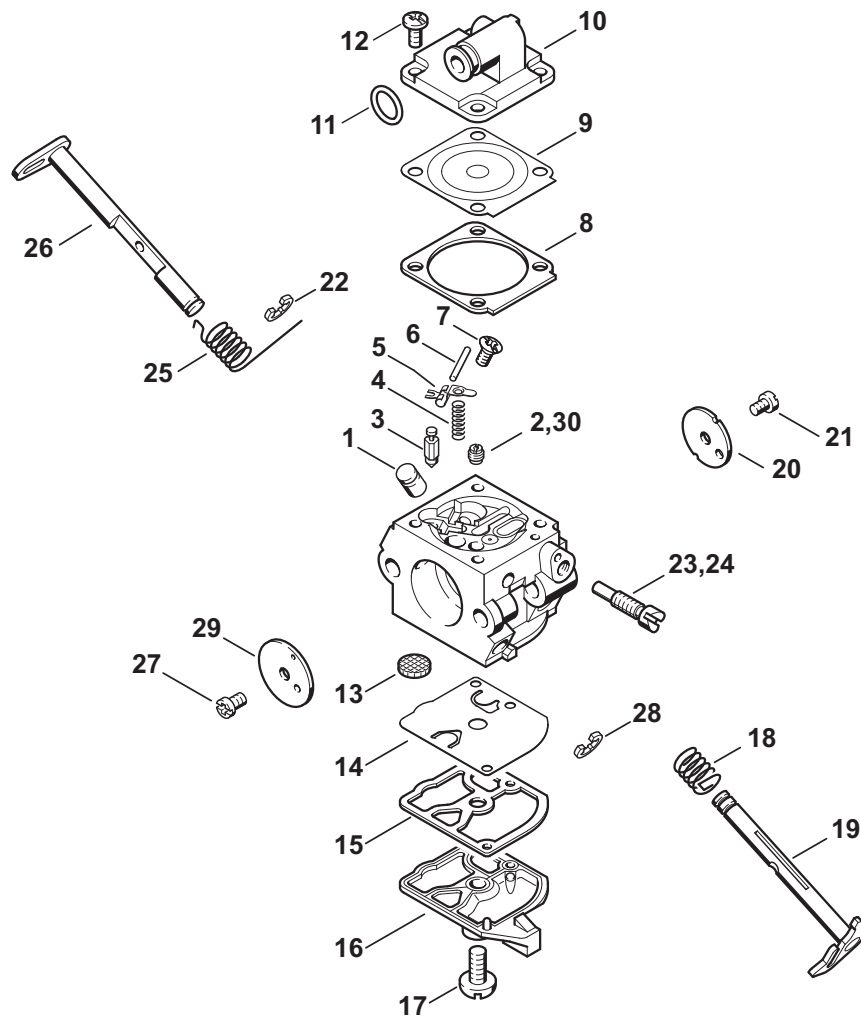
(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z

Illustration M

Vergaser C1Q-S57D,  
C1Q-S57A, C1Q-S264A

Carburetor C1Q-S57D,  
C1Q-S57A, C1Q-S264A

Carburateur C1Q-S57D,  
C1Q-S57A, C1Q-S264A



207ET012 SC

## Illustration M

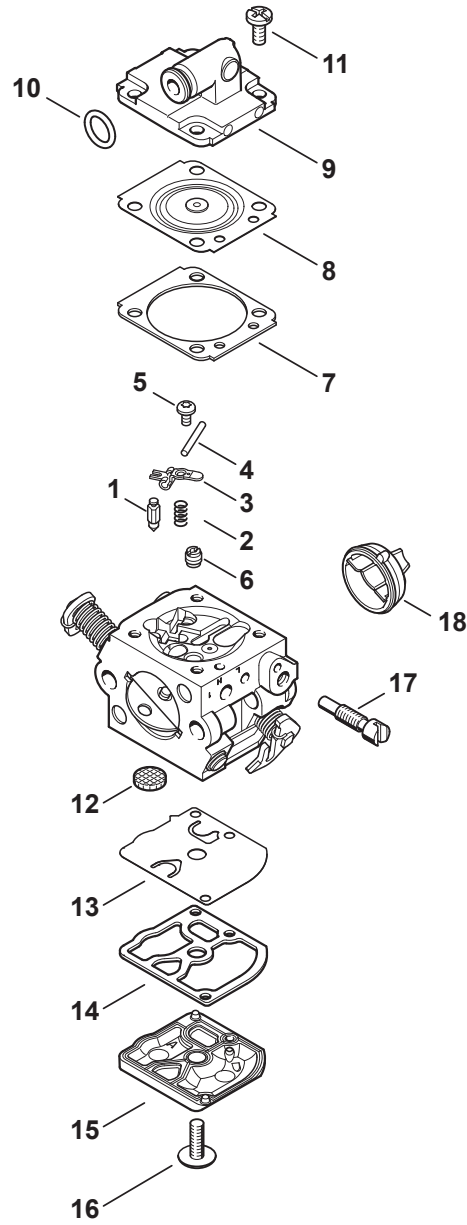
Vergaser C1Q-S57D,  
C1Q-S57A, C1Q-S264A

Carburetor C1Q-S57D,  
C1Q-S57A, C1Q-S264A

Carburateur C1Q-S57D,  
C1Q-S57A, C1Q-S264A

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1130 007 1061	1	Satz Vergaserteile (1,3-6) □ 8, 9, 14, 15	Set of carburetor parts (1,3-6) □ 8, 9, 14, 15	Jeu de pièces de carburateur (1,3-6) □ 8, 9, 14, 15

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



# Illustration N

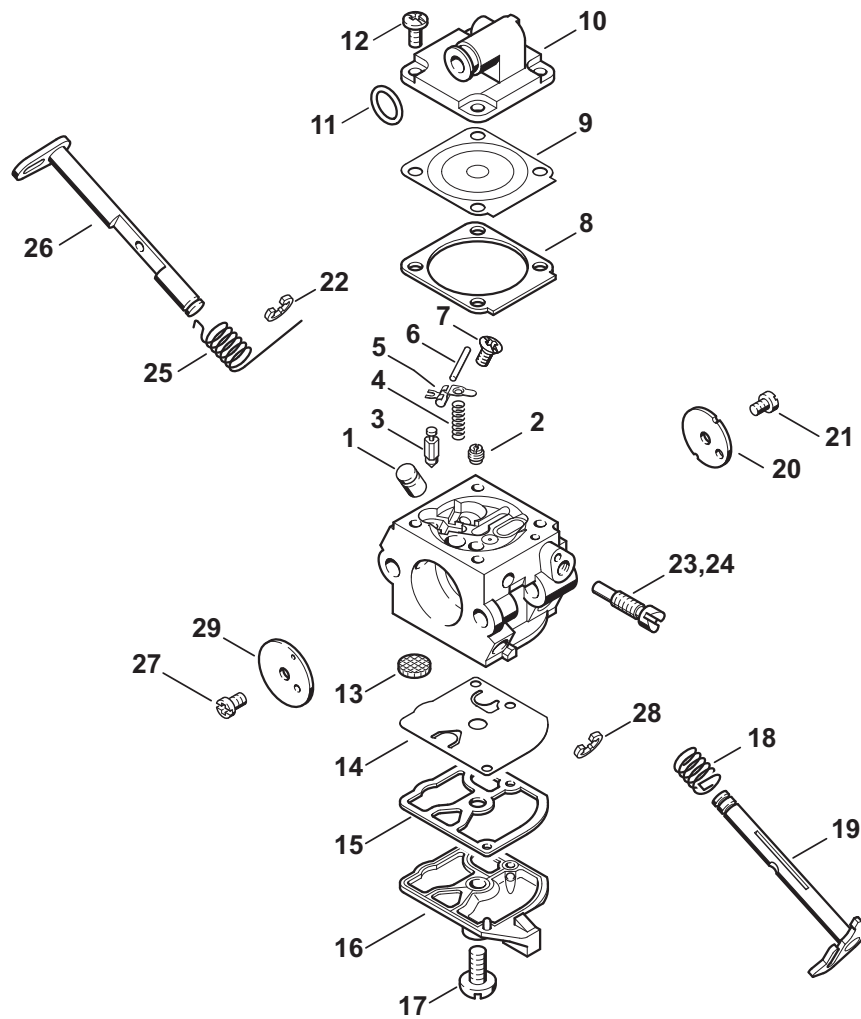
Vergaser C1Q-S237  
2-MIX

Carburetor C1Q-S237  
2-MIX

Carburateur C1Q-S237  
2-MIX

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1130 120 0610	1	Vergaser C1Q-S237 (2) □ 1 - 18	Carburetor C1Q-S237 (2) □ 1 - 18	Carburateur C1Q-S237 (2) □ 1 - 18
1	4116 121 5100	1	Einlassnadel (2)	Inlet needle (2)	Pointeau d'admission (2)
2	1120 122 3004	1	Feder (2)	Spring (2)	Ressort (2)
3	1125 121 5000	1	Einlassregelhebel (2)	Inlet control lever (2)	Levier de réglage d'admission (2)
4	1120 121 9200	1	Achse (2)	Spindle (2)	Axe (2)
5	0000 122 7101	1	Schraube (2)	Screw (2)	Vis (2)
6	1130 121 5601	1	Festdüse 0.44 (2)	Fixed jet 0.44 (2)	Gicleur fixe 0.44 (2)
7	1145 129 0900	1	Dichtung (2)	Gasket (2)	Joint (2)
8	1130 121 4701	1	Regelmembrane (2)	Metering diaphragm (2)	Membrane de réglage (2)
9	1130 121 0802	1	Abschlussdeckel (2)	End cover (2)	Couvercle (2)
10	9646 945 0490	1	RDR DIN3770-B7x1,5 (2)	O-ring 7x1.5 (2)	Joint torique 7x1,5 (2)
11	1120 122 6601	4	Bundschrabe (2)	Collar screw (2)	Vis à embase (2)
12	1123 121 7800	1	Sieb (2)	Strainer (2)	Tamis (2)
13	1129 121 4800	1	Pumpenmembrane (2)	Pump diaphragm (2)	Membrane de pompe (2)
14	1123 129 0905	1	Dichtung (2)	Gasket (2)	Joint (2)
15	1130 125 0200	1	Pumpendeckel (2)	Pump cover (2)	Couvercle de pompe (2)
16	1120 122 7800	1	Linsensenkschraube (2)	Oval head screw (2)	Vis à tête bombée fraisée (2)
17	1130 122 6301	1	Leerlaufdrehzahlschraube (2)	Idle speed adjustment screw (2)	Vis de réglage de régime de ralenti (2)
18	1130 141 1804	1	Hülse (2)	Sleeve (2)	Douille (2)
	1130 007 1700	1	Satz Vergaserteile (2) □ 7, 8, 13, 14	Set of carburetor parts (2) □ 7, 8, 13, 14	Jeu de pièces de carburateur (2) □ 7, 8, 13, 14

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207ET011 SC



# Illustration O

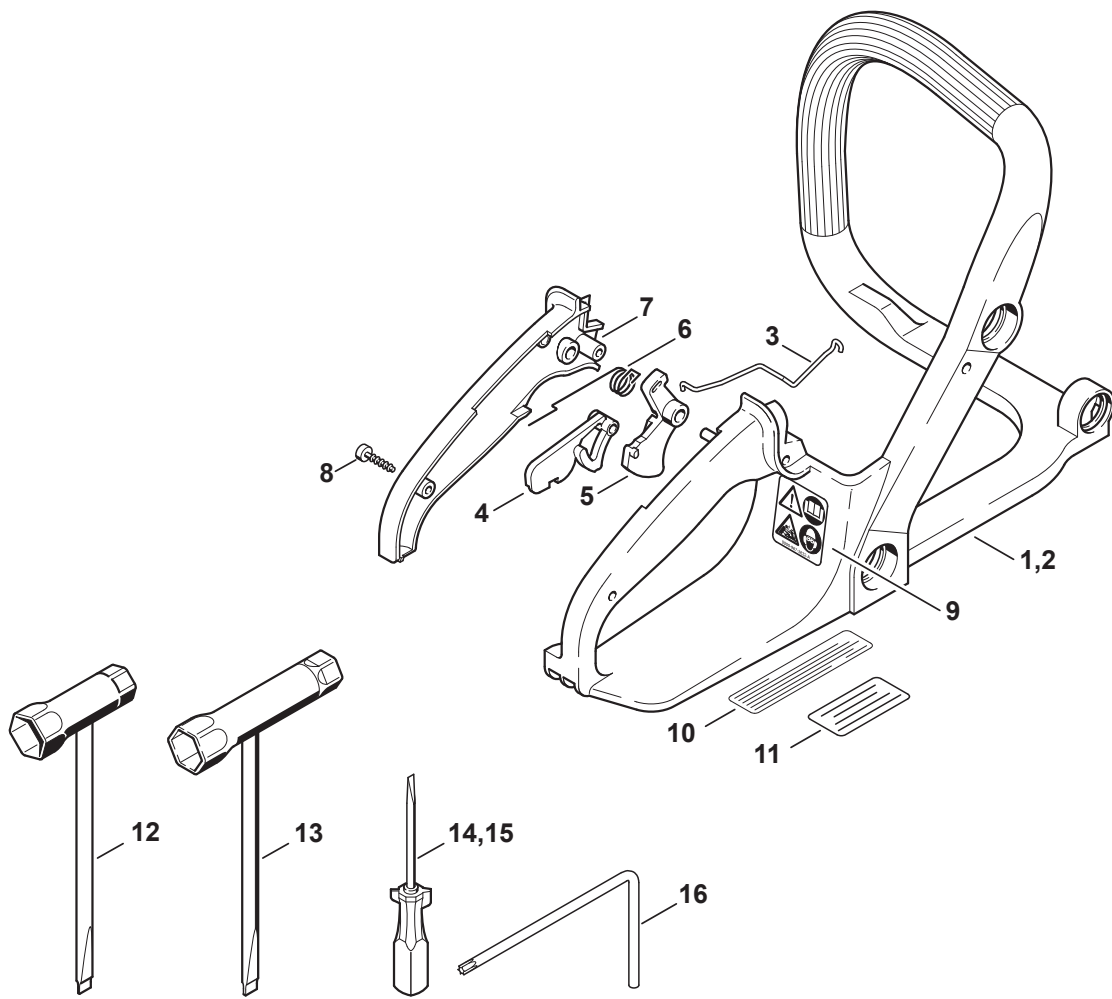
Vergaser C1Q-S137C,  
C1Q-S137 BR

Carburetor C1Q-S137C,  
C1Q-S137 BR

Carburateur C1Q-S137C,  
C1Q-S137 BR

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1130 120 0606	1	Vergaser C1Q-S137C BR (1) □ 1 - 23, 25 - 29	Carburetor C1Q-S137C BR (1) □ 1 - 23, 25 - 29	Carburateur C1Q-S137C BR (1) □ 1 - 23, 25 - 29
	*	1	Vergaser C1Q-S137 BR (C) (1) □ 1 - 22, 24 - 29	Carburetor C1Q-S137 BR (C) (1) □ 1 - 22, 24 - 29	Carburateur C1Q-S137 BR (C) (1) □ 1 - 22, 24 - 29
1	1130 121 5401	1	Ventildüse (1)	Valve jet (1)	Gicleur à soupape (1)
2	1130 121 5605	1	Festdüse 0.49 (1)	Fixed jet 0.49 (1)	Gicleur fixe 0.49 (1)
3	4116 121 5100	1	Einlassnadel (1)	Inlet needle (1)	Pointeau d'admission (1)
4	1130 122 3001	1	Feder (1)	Spring (1)	Ressort (1)
5	1125 121 5000	1	Einlassregelhebel (1)	Inlet control lever (1)	Levier de réglage d'admission (1)
6	1120 121 9200	1	Achse (1)	Spindle (1)	Axe (1)
7	1120 122 6600	1	Bundschraube (1)	Collar screw (1)	Vis à embase (1)
8	1130 129 0901	1	Dichtung (1)	Gasket (1)	Joint (1)
9	1130 121 4700	1	Regelmembrane (1)	Metering diaphragm (1)	Membrane de réglage (1)
10	1130 121 0800	1	Abschlussdeckel (1)	End cover (1)	Couvercle (1)
11	9646 945 0490	1	RDR DIN3770-B7x1,5 (1)	O-ring 7x1.5 (1)	Joint torique 7x1,5 (1)
12	1120 122 6601	4	Bundschraube (1)	Collar screw (1)	Vis à embase (1)
13	1123 121 7800	1	Sieb (1)	Strainer (1)	Tamis (1)
14	1130 121 4800	1	Pumpenmembrane (1)	Pump diaphragm (1)	Membrane de pompe (1)
15	1130 129 0900	1	Dichtung (1)	Gasket (1)	Joint (1)
16	1130 121 0801	1	Abschlussdeckel (1)	End cover (1)	Couvercle (1)
17	1120 122 7800	1	Linsensenkschraube (1)	Oval head screw (1)	Vis à tête bombée fraisée (1)
18	1123 122 3000	1	Feder (1)	Spring (1)	Ressort (1)
19	1130 120 7101	1	Drosselwelle mit Hebel (1)	Throttle shaft with lever (1)	Axe de papillon avec levier (1)
20	1130 121 3302	1	Drosselklappe (1)	Throttle shutter (1)	Papillon (1)
21	1120 122 7400	1	Halbrundschraube (1)	Round head screw (1)	Vis à tête ronde (1)
22	1125 122 9001	1	Sicherungsscheibe (1)	E-clip (1)	Circlip (1)
23	1130 122 6301	1	Leerlaufdrehzahlschraube (1)	Idle speed adjustment screw (1)	Vis de réglage de régime de ralenti (1)
24 *	1130 122 6300	1	Leerlaufdrehzahlschraube (1)	Idle speed adjustment screw (1)	Vis de réglage de régime de ralenti (1)
25	1123 122 3203	1	Schenkelfeder (1)	Torsion spring (1)	Ressort coudé (1)
26	1123 120 7200	1	Startwelle mit Hebel (1)	Choke shaft with lever (1)	Axe de volet de démarrage avec levier (1)
27	1125 122 7403	1	Halbrundschraube (1)	Round head screw (1)	Vis à tête ronde (1)
28	1125 122 9002	1	Sicherungsring (1)	E-clip (1)	Circlip (1)
29	1132 121 2901	1	Startklappe (1)	Choke shutter (1)	Volet de démarrage (1)
	1130 007 1061	1	Satz Vergaserteile (1) □ 8, 9, 14, 15	Set of carburetor parts (1) □ 8, 9, 14, 15	Jeu de pièces de carburateur (1) □ 8, 9, 14, 15

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207ET023 SC

## Illustration P

Griffrahmen, Werkzeuge

Handle frame, Tools

Cadre de poignée, Outils

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1130 791 4901	1	Griffrahmen (1,2,5,6)	Handle frame (1,2,5,6)	Cadre de poignée (1,2,5,6)
2	1130 791 4903	1	Griffrahmen (3,4)	Handle frame (3,4)	Cadre de poignée (3,4)
3	1130 182 1502	1	Gasgestänge	Throttle rod	Tringlerie des gaz
4	1130 182 0800	1	Sperrhebel	Lockout lever	Levier d'arrêt
5	1130 182 1000	1	Gashebel	Throttle trigger	Manette des gaz
6	1117 182 4500	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
7	1130 791 0601	1	Griffschale	Handle molding	Monture de poignée
8	9074 478 3075	2	Schraube IS-P4x19	Pan head self-tapping screw IS-P4x19	Vis cylindrique IS-P4x19
9	0000 967 7250	1	Warnhinweis Piktogramm MS	Warning pictogram MS	Pictogramme d'avertissement MS
10	0000 967 3579	1	Hinweisschild USA (6)	Instruction label USA (6)	Plaque indicatrice USA (6)
11		1	Hinweisschild BR (C) (1)	Instruction label BR (C) (1)	Plaque indicatrice BR (C) (1)
12	1129 890 3401	1	Kombischlüssel (1,3-6)	Combination wrench (1,3-6)	Clé multiple (1,3-6)
13	0000 890 3400	1	Kombischlüssel (2)	Combination wrench (2)	Clé multiple (2)
14	0000 890 2300	1	Schraubendreher (B)	Screwdriver (B)	Tournevis (B)
15	0000 890 2305	1	Schraubendreher nur in Brasilien erhältlich (B)	Screwdriver available in Brazil only (B)	Tournevis seulement livrable au Brésil (B)
16	0812 370 1000	1	Schraubendreher T27x120x70 (B)	Screwdriver T27x120x70 (B)	Tournevis T27x120x70 (B)

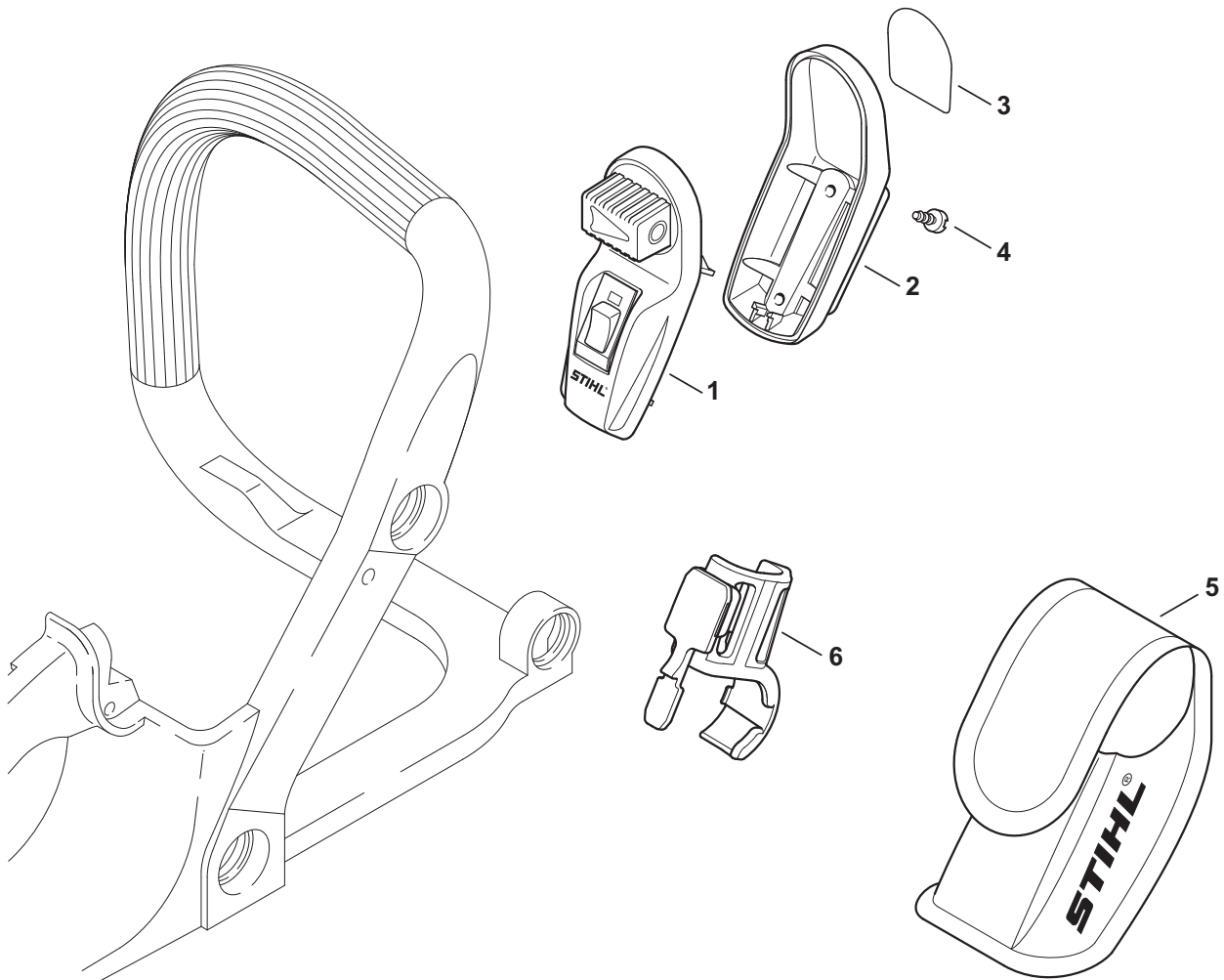
(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z

Illustration Q

Laser 2-in-1 (nicht für USA,  
CDN)

2-in-1 laser (not for USA,  
CDN)

Laser 2-in-1 (pas USA,  
CDN)



206ET039 SC

## Illustration Q

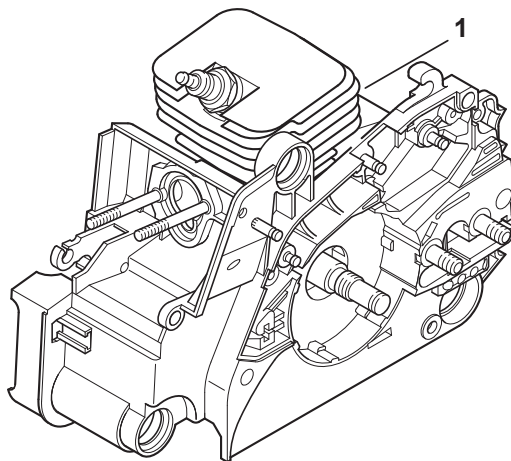
Laser 2-in-1 (nicht für USA,  
CDN)

2-in-1 laser (not for USA,  
CDN)

Laser 2-in-1 (pas USA,  
CDN)

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	0000 400 0200	1	Laser (B) □ 2 - 5	Laser (B) □ 2 - 5	Laser (B) □ 2 - 5
2	0000 430 9900	1	Gehäusehälfte unten (B) □ 3	Handle molding, bottom (B) □ 3	Demi-carter inférieur (B) □ 3
3	0000 967 7307	1	Warnhinweis Piktogramm (B)	Warning pictogram (B)	Pictogramme d'avertissement (B)
4	9074 478 2967	2	Schraube IS-P4x10 (B)	Pan head self-tapping screw IS-P4x10 (B)	Vis cylindrique IS-P4x10 (B)
5	0000 491 0100	1	Tasche (B)	Bag (B)	Sac (B)
6	1130 791 5400	1	Halter (B)	Support (B)	Support (B)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



206ET036 SC

## Illustration R

Maschinennummer

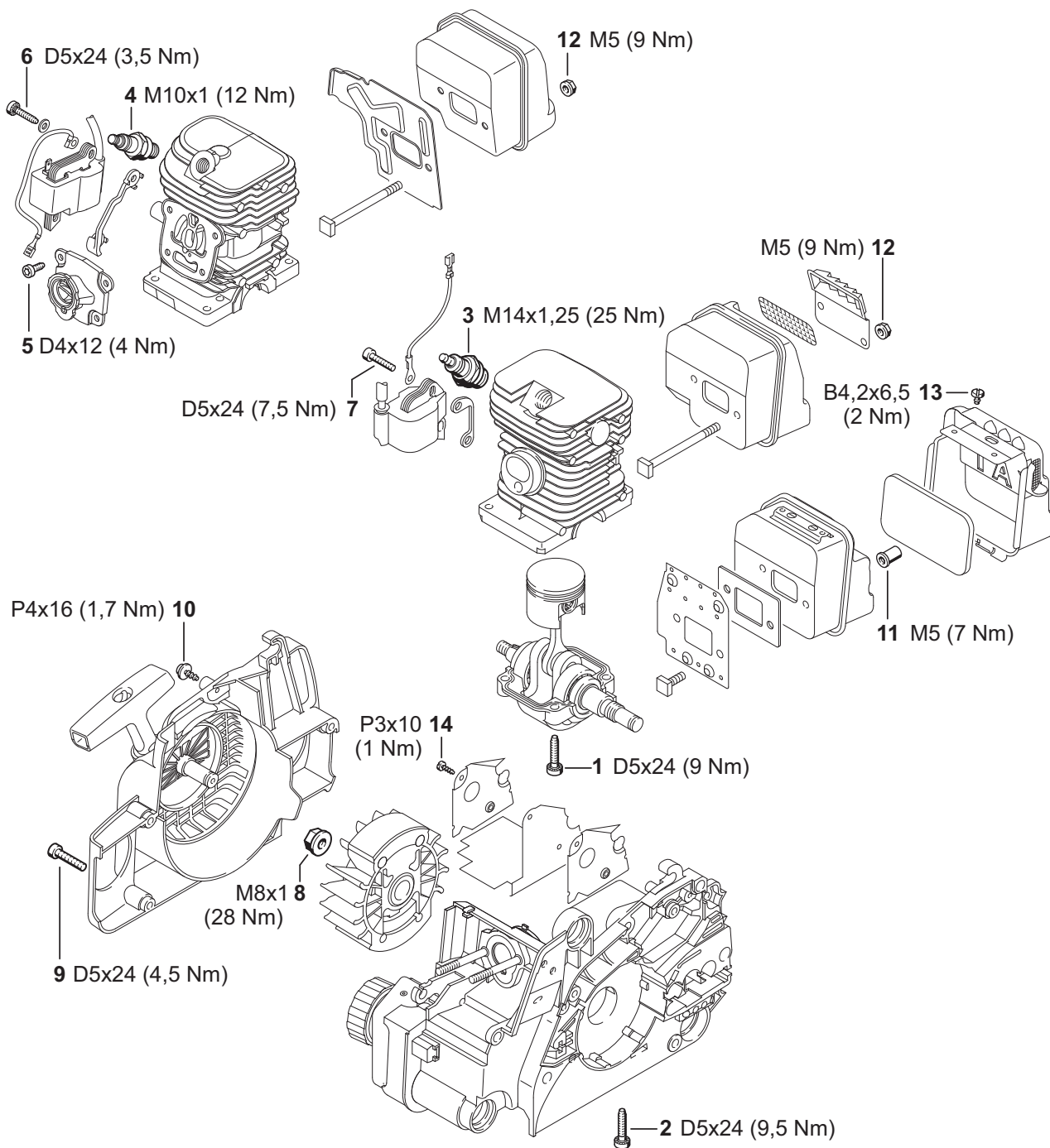
Serial number

Numéro de machine

---

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1			Position der Maschinennummer	Position of serial number	Emplacement du numéro de machine

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207ET028 SC



## Illustration S

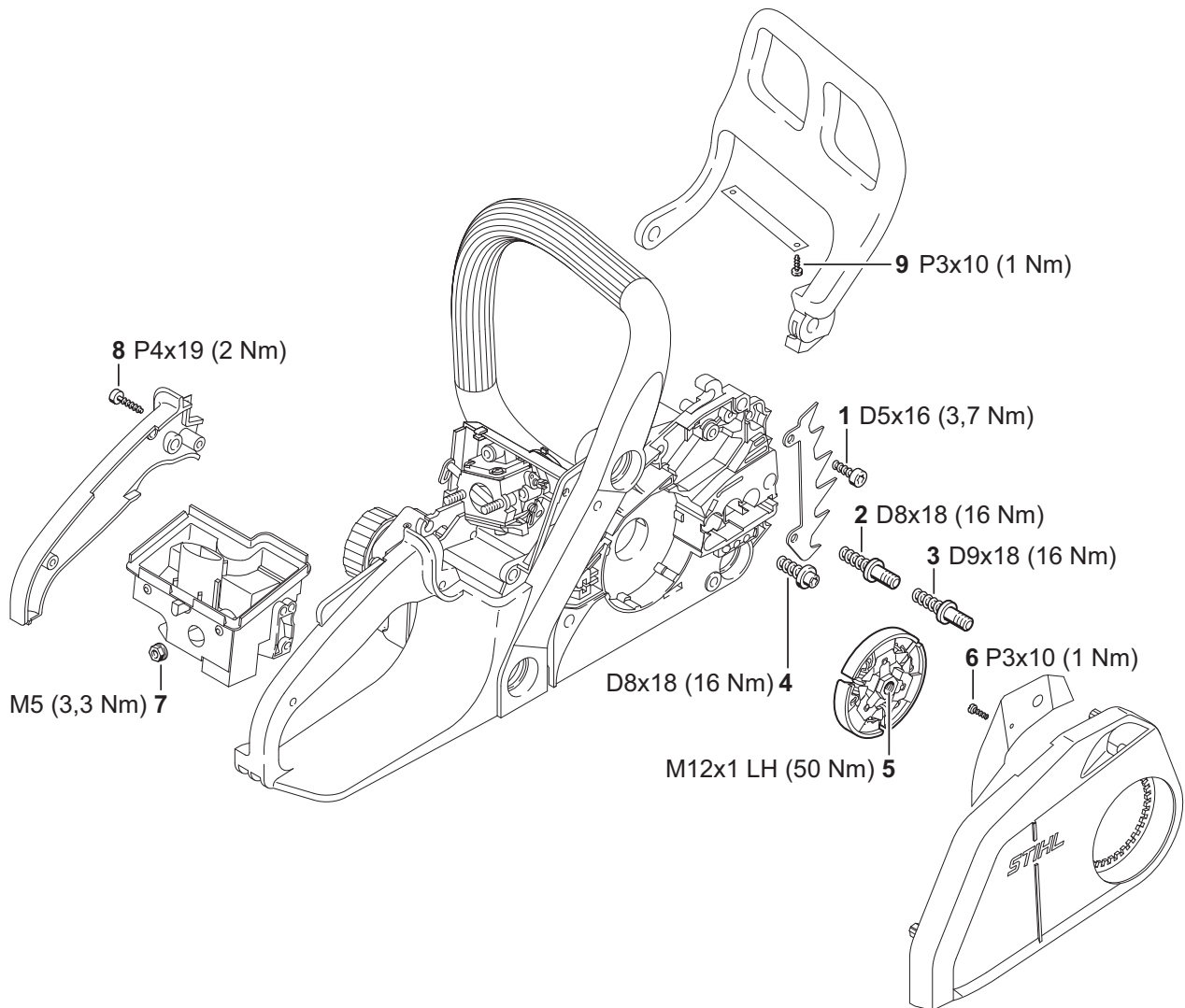
## Anziehdrehmomente

## Tightening torques

## Couples de serrage

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	9075 478 4159	4	Schraube IS-D5x24 Sperrverzahnung	Pan head self-tapping screw IS-D5x24 Binding thread	Vis cylindrique IS-D5x24 À denture indesserrable
2	9075 478 4159	4	Schraube IS-D5x24 Sperrverzahnung	Pan head self-tapping screw IS-D5x24 Binding thread	Vis cylindrique IS-D5x24 À denture indesserrable
3	1110 400 7005	1	Zündkerze Bosch WSR 6 F (1,3-6)	Spark plug Bosch WSR 6 F (1,3-6)	Bougie Bosch WSR 6 F (1,3-6)
4	0000 400 7011	1	Zündkerze NGK CMR6H (2)	Spark plug NGK CMR6H (2)	Bougie NGK CMR6H (2)
5	9075 478 3012	2	Schraube IS-D4x12 Sperrverzahnung (2)	Pan head self-tapping screw IS-D4x12 Binding thread (2)	Vis cylindrique IS-D4x12 À denture indesserrable (2)
6	9075 478 3022	2	Schraube IS-D4x20 Sperrverzahnung (2)	Pan head self-tapping screw IS-D4x20 Binding thread (2)	Vis cylindrique IS-D4x20 À denture indesserrable (2)
7	9075 478 4155	2	Schraube IS-D5x24 (1,3-6)	Pan head self-tapping screw IS-D5x24 (1,3-6)	Vis cylindrique IS-D5x24 (1,3-6)
8	0000 955 0802	1	Bundmutter M8x1	Collar nut M8x1	Écrou à embase M8x1
9	9075 478 4155	3	Schraube IS-D5x24	Pan head self-tapping screw IS-D5x24	Vis cylindrique IS-D5x24
10	9104 003 8733	1	Schraube P4x16	Self-tapping screw P4x16	Vis Parker P4x16
11	0000 148 2000	2	Mutter (4,5)	Nut (4,5)	Écrou (4,5)
12	9216 261 0700	2	Mutter EN1664-M5-8 (1-3,6)	Hexagon nut M5 (1-3,6)	Écrou à six pans M5 (1-3,6)
13	9099 021 0805	2	Blechschraube DIN7971-4,2x6,5 (4,5)	Self-tapping screw 4.2x6.5 (4,5)	Vis Parker 4,2x6,5 (4,5)
14	9104 003 8600	2	Schraube P3x10 (4,5)	Self-tapping screw P3x10 (4,5)	Vis Parker P3x10 (4,5)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z



207ET029 SC

## Illustration T

## Anziehdrehmomente

## Tightening torques

## Couples de serrage

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St.-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	9075 478 4115	2	Schraube IS-D5x16 (B)	Pan head self-tapping screw IS-D5x16 (B)	Vis cylindrique IS-D5x16 (B)
2	1123 664 2400	2	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
3	1123 664 2405	2	Bundschraube D9/M8 (B)	Collar screw D9/M8 (B)	Vis à embase D9/M8 (B)
4	1123 664 2402	1	Bundschraube (B)	Collar screw (B)	Vis à embase (B)
5	1123 160 2050	1	Kupplung	Clutch	Embrayage
6	9104 003 8600	1	Schraube P3x10 (B)	Self-tapping screw P3x10 (B)	Vis Parker P3x10 (B)
7	9216 261 0700	2	Mutter EN1664-M5-8	Hexagon nut M5	Écrou à six pans M5
8	9074 478 3076	2	Schraube IS-P4x19	Pan head self-tapping screw IS-P4x19	Vis cylindrique IS-P4x19
9	9104 003 8600	2	Schraube P3x10 (4,5)	Self-tapping screw P3x10 (4,5)	Vis Parker P3x10 (4,5)

(1) MS 170, (2) MS 170 2-MIX, (3) MS 170 C-E, (4) MS 170 C-E D, (5) MS 170-D, (6) MS 170-Z

**D Zeichenerklärung**

- = darin enthalten Bild-Nr  
 \* = Maschine älterer Bauart  
 (A) = nicht abgebildet  
 (B) = nur Sonderzubehör  
 (C) = ab Werk nicht mehr lieferbar  
 (D) = einzeln kein Ersatzteil  
 (1,2,...) = Ausführungsarten

**E Aclaración de símbolos**

- = contiene núm. de ilustración  
 \* = máquinas de ejecución anterior  
 (A) = sin ilustración  
 (B) = sólo accesorios especiales  
 (C) = ya no se suministra de fábrica  
 (D) = la pieza suelta no se suministra como repuesto  
 (1,2,...) = clases de ejecución

**FN Merkkien selitys**

- = johon sisältyvät kuvan numerot  
 \* = vanhemmanmalliset koneet  
 (A) = ei kuvassa  
 (B) = ainoastaan lisävaruste  
 (C) = ei toimiteta enää tehtaalta  
 (D) = ei toimiteta erikseen  
 (1,2,...) = Mallit

**N Tegnförklaring**

- = medfölger fig. nr  
 \* = Maskiner av äldre modell  
 (A) = ikke avbildet  
 (B) = bare ekstrautstyr  
 (C) = leveres ikke lenger fra fabrikk  
 (D) = enkeltdele leveres ikke som reservedel  
 (1,2,...) = utførelser

**P Explicação dos símbolos**

- = Incl. a fig. No.  
 \* = Máquinas de construção mais antiga  
 (A) = não ilustrado  
 (B) = unicamente acessórios especiais  
 (C) = já não fornecível ex-fábrica  
 (D) = a peça individual não é nenhuma peça de reposição  
 (1,2,...) = Configurações

**TR İşaret açıklaması**

- = İndeks numarada dahildir  
 \* = Eski model makinalar  
 (A) = Şemada yoktur  
 (B) = Ekstradır  
 (C) = Fabrikadan artık temin edilmez  
 (D) = Ayrı verilmaz  
 (1,2,...) = Mevcut modeller

**BR Explicação dos símbolos**

- = inclusive fig. n.  
 \* = máquinas antigas  
 (A) = não ilustrado  
 (B) = somente acessórios especiais  
 (C) = não mais fornecido pela fábrica  
 (D) = não fornecida separadamente  
 (1,2,...) = diferentes versões

**GB Key to symbols**

- = including item No.  
 \* = previous Models  
 (A) = not illustrated  
 (B) = option  
 (C) = no longer available from factory  
 (D) = not available as separate item  
 (1,2,...) = versions available

**HR Tumač znakova**

- = u istom sadrži dijelove, slike br.  
 \* = strojevi starije izvedbe  
 (A) = nedostaje slika  
 (B) = samo kao poseban pribor  
 (C) = više se ne isporučuje fco tvornica  
 (D) = ne isporučuje se pojedinačno kao pričuvni dio  
 (1,2,...) = vrste izvedbi

**I Leggenda**

- = comprendente fig. n.  
 \* = Macchine di costruzione anteriore  
 (A) = non illustrato  
 (B) = solo accessorio a richiesta  
 (C) = non più fornibile dallo stabilimento  
 (D) = non disponibile come ricambio singolo  
 (1,2,...) = versioni

**CZ Vysvětlivky**

- = obsahuje obr. č.  
 \* = stroje starší konstrukce  
 (A) = není vyobrazeno  
 (B) = jen zvláštní příslušenství  
 (C) = ze závodu se již nedodává  
 (D) = jednotliví žádný náhradní díl  
 (1,2,...) = druhy provedení

**NL Toelichting symbolen**

- = daarin begrepen pos.nr.  
 \* = machines van een oudere uitvoering  
 (A) = niet afgebeeld  
 (B) = uitsluitend speciaal toebehoren  
 (C) = af fabriek niet meer leverbaar  
 (D) = niet los leverbaar  
 (1,2,...) = uitvoeringen

**PL Objaśnienie znaków**

- = zawiera rysunki nr.  
 \* = maszyny starszego typu budowy  
 (A) = nie zilustrowano  
 (B) = tylko jako wyposażenie specjalne  
 (C) = nie dostarczane przez producenta  
 (D) = nie występuje jako samodzielna część zamienna  
 (1,2,...) = rodzaj wykonania

**RO Legendă**

- = inclusiv fig. nr.  
 \* = Utilaje de fabricație mai veche  
 (A) = neilustrat  
 (B) = numai ca accesoriu special  
 (C) = nu se mai livrează din fabrică  
 (D) = fără piesă de schimb separată  
 (1,2,...) = diferite modele

**F Légende**

- = y compris Fig. No.  
 \* = machines d'ancienne construction  
 (A) = non illustré  
 (B) = uniquement accessoire optionnel  
 (C) = n'est plus livrable départ usine  
 (D) = n'est pas livrable séparément  
 (1,2,...) = différentes exécutions

**S Teckenförklaring**

- = ingår bild-nr  
 \* = maskiner av tidigare utförande  
 (A) = ej avbildat  
 (B) = endast tillbehör  
 (C) = levereras inte längre från fabriken  
 (D) = ingen separat reservdel  
 (1,2,...) = varianter

**DK Symbolforklaring**

- = inklusive fig. nr.  
 \* = maskiner af ældre konstruktion  
 (A) = ikke afbilledet  
 (B) = kun ekstratilbehør  
 (C) = leveres ikke mere fra fabrik  
 (D) = leveres ikke som løs reservedel  
 (1,2,...) = modelbetegnelser

**H Jelmagyarázat**

- = abban tartalmazott ábra-szám  
 \* = Régebbi építéssorozatú gépek  
 (A) = Nincs ábrázolva  
 (B) = Csak külön tartozék  
 (C) = Gyár már nem szállítja  
 (D) = nem alkatrész, egyenként  
 (1,2,...) = Kivitelezési módok

**GR Επεξήγηση συμβόλων**

- = περιλαμβάνει τον αριθμό του είδους  
 \* = Μηχανήματα παλαιότερων μοντέλων  
 (A) = δεν απεικονίζεται  
 (B) = μόνο προαιρετικά είδη  
 (C) = δεν διατίθεται από τον κατασκευαστή  
 (D) = δεν παραδίδεται ως ξεχωριστό είδος  
 (1,2,...) = διαφορετικοί τύποι που διατίθενται

**RUS Пояснения к условным обозначениям**

- = сюда входят номера позиций  
 \* = машины более старого типа конструкции  
 (A) = не изображено на иллюстрации  
 (B) = только в виде специальных принадлежностей  
 (C) = заводом больше не выпускается  
 (D) = не поставляется отдельно как запасная деталь  
 (1,2,...) = Виды исполнений

**شرح الرموز**

- = تحتوي على رقم صورة  
 \* = ماكينات من طراز قديم  
 (A) = غير مصورة  
 (B) = مستلزمات خاصة فقط  
 (C) = غير قابلة للتوريد من المصنع  
 (D) = ليس كتقطعة غيار منفردة  
 (1,2,...) = أنواع الطرازات

**UAE**

- =  
 \* =  
 (A) =  
 (B) =  
 (C) =  
 (D) =  
 (...2,1)